

KENWOOD

Z920DVD

RICEVITORE DVD ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

Questo lettore è stato progettato per riprodurre dischi DVD codificati per specifiche aree del mondo. Non può riprodurre dischi DVD codificati per aree diverse da quelle per cui è stato costruito.

SI DICHIARA CHE:

L'apparecchio per auto Kenwood con lettore DVD/CD e sintoamplificatore AM/FM, modello: Z920DVD

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.
Fatto ad Uithoorn il (31 luglio 2001)

Kenwood Electronics Europe B.V. Amsterdamseweg 35-37
1422 AC Uithoorn
The Netherlands



Indice

Precauzioni di sicurezza	3
Modo d'impiego dei dischi.....	6
Prima dell'uso	8
Caratteristiche generali	
Alimentazione	10
Volume	10
Attenuatore	11
Commutazione dei modi di funzionamento.....	11
Modo di commutazione del display	12
Commutazione della parte superiore del display	12
Commutazione della parte inferiore del display	14
Commutazione del display in modalita a schermo intero.....	15
Cambio del display nel modo di attesa	16
Funzione di muting telefonico.....	16
Frontalino antifurto	16
Caratteristiche di controllo dell'effetto audio	
System Q	18
Impostazione dell'altoparlante.....	18
Uscita non-fading	18
Impostazione dei controlli audio:	19
1. Frequenza centrale dei di intervento bassi	19
2. Livello dei bassi	19
3. Fattore di qualità dei bassi	19
4. Estensione dei bassi	19
5. Frequenza centrale dei toni medi	20
6. Livello dei toni medi	20
7. Fattore di qualità dei toni medi	20
8. Frequenza centrale di intervento degli acuti	20
9. Livello degli acuti	20
10. Livello del bilanciamento	20
11. Livello del fader	20
12. Livello non fading	20
13. Offset(Calibrazione) del volume	21
Impostazione del controllo della rete crossover:	21
1. Frequenza del filtro passa-alto per uscita anteriore.....	21

2. Frequenza del filtro passa-alto per uscita posteriore.....	22
3. Frequenza del filtro passa-basso per uscita non fading	22
4. Fase per l'uscita non fading	22
Impostazione della funzione Spatializer®.....	22
Sistema Dual Zone	23
Impostazione di controllo audio:	24
1. Livello del bilanciamento	24
2. Livello del fader.....	24
3. Livello Subwoofer	24
4. Offset(Calibrazione) del volume	24
Impostazione del controllo della rete crossover:	25
1. Filtro di passo alto per l'uscita anteriore	25
2. Ritardo dell'altoparlante anteriore destro	25
3. Ritardo dell'altoparlante anteriore sinistro	25
4. Filtro di passo alto per l'uscita posteriore	25
5. Ritardo dell'altoparlante posteriore destro	26
6. Ritardo dell'altoparlante posteriore sinistro	26
7. Filtro di passo basso per l'uscita subwoofer	26
8. Ritardo del subwoofer	26
9. Filtro di passo alto per l'uscita centrale.....	26
10. Intervallo di ritardo degli altoparlanti centrali	27
11. Fase per l'uscita Subwoofer	27
12. Memorizzazione dell'impostazione della rete crossover/durata del ritardo.....	27
Impostazione di controllo del processore surround:	27
1. Richiamo del suono di preselezione Kenwood.....	27
2. Equalizzatore parametrico	28
3. Memorizzazione dell'impostazione dell'equalizzatore parametrico	28
4. Selezione del modo Posizione	28
5. Utilizzo del sistema DOLBY PRO LOGIC.....	28
6. Selezione dell'Immagine Acustica	29
7. Attivazione/disattivazione dell'Uscita Centrale.....	29
8. Selezione multicanali	29
9. Attivazione/disattivazione dell'uscita del subwoofer	29
10. Impostazione del bilanciamento dei canali.....	30

Caratteristiche del sintonizzatore

Sintonia	31
Sintonia con accesso diretto	32
Memoria per la preselezione delle stazioni.....	32

Caratteristiche RDS

RDS (Radio Data System)	33
Enhanced Other Network (collegamenti incrociati con altre reti)	33
Allarme	33
Funzione di bollettini sui traffico	34
Preselezione del volume per bollettini sul traffico/notiziari.....	34
Funzione del tipo di programma (PTY)	34
Cambiamento della lingua per la funzione Tipo di Programma (PTY)	36
Scorrimento del radio text.....	36

Caratteristiche di controllo DVD/VCD/CD

Riproduzione del disco a ricerca in avanti/all'indietro	38
Riproduzione dei DVD/VCD/CD	38
Ricerca a capitolo (DVD).....	39
Riproduzione successiva/precedente (VCD)	39
Ricerca del brano (VCD, CD)	39
Ripetizione del brano (VCD, CD)	39
Pausa e riavvio della riproduzione del disco	39

Caratteristiche del menù di impostazione DVD/VCD/CD

Selezione del menù di impostazione DVD	40
Impostazione della lingua di priorità per la voce.....	40
Impostazione della lingua di priorità per i sottotitoli	41
Impostazione della lingua prioritaria per il menù del disco	41
Impostazione del livello nominale	44
Impostazione del modo dell'uscita ottica	45
Selezione del controllo del campo dinamico	45
Impostazione durante la ricerca 2x	45
Impostazione del modo dello schermo	46
Impostazione dei colori	46
Impostazione dello zoom	47

Caratteristiche di controllo del disco esterno

Modo di riproduzione di un altro disco.....	48
Riproduzione di dischi con avanzamento e retrocessione.....	48
Ricerca di brano.....	48
Ricerca di disco.....	49
Funzione di ripetizione del brano/disco.....	49
Funzione di scansione dei brani.....	49
Funzione di riproduzione in ordine casuale.....	50
Funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore.....	50
Scorrimento del testo.....	50
Memorizzazione dei nomi dei dischi (DNPS).....	51

Impostazioni del menù

Sistema a menu.....	53
Funzione di codice di sicurezza.....	54
Tono dei tasti.....	55
Regolazione manuale dell'orologio.....	55
Regolazione del calendario.....	56
Modo Calendario.....	56
Regolazione automatica dell'orologio.....	56
DSI (indicatore di sistema disabilitato).....	56
Icona/Analizzatore Spectrum Select.....	57
Selezione frontale.....	57
Funzione di attenuatore di luminosità.....	57
Loudness.....	57
System Q.....	57
Controllo dell'amplificatore esterno.....	58
Funzione di notiziari con impostazione della pausa tra i "notiziari PTY".....	58
Funzione di ricerca locale.....	58
Selezione del modo di sintonia.....	58
Immissione automatica in memoria.....	59
Funzione AF (frequenze alternative).....	59
Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale).....	59
Funzione di ricerca automatica di stazioni TP.....	60
Ricezione mono.....	60
Scorrimento del testo.....	60
Timer di spegnimento automatico.....	60
Controllo AUX incorporato.....	60

Funzionamento di base del telecomando.....61

Operazioni di base.....	62
Posizione di controllo FM/AM.....	62
Funzione di controllo DVD/VCD/CD.....	63
Funzione di controllo del disco esterno.....	65

Installazione

Accessorio.....	66
Procedimento per l'installazione.....	66
Collegamento dei cavi ai terminali.....	67
Installazione.....	69

Guida alla soluzione di problemi71

Caratteristiche tecniche76

▲AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'apparecchio fino in fondo finché si blocca saldamente in posizione, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di scontri o altre scosse.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con un'area di 0,75 mm² (AWG18) o un un'area maggiore per evitare il deterioramento dei cavi e danni al rivestimento dei cavi.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio comincia ad emettere fumo o odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Fare attenzione a non schiacciarsi le dita tra il frontalino e l'apparecchio.
- Fare attenzione a non far cadere l'apparecchio e a non sottoporlo a forti urti. L'apparecchio può rompersi o incrinarsi perché contiene parti in vetro.

Precauzioni di sicurezza

⚠ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché esso è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Non collocare alcun oggetto tra il frontalino e l'apparecchio.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.
- Non applicare troppa forza per aprire il frontalino, né collocare degli oggetti sullo stesso, altrimenti si possono verificare danni o guasti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI Riguardante il multilettore da collegare:

Per collegare a quest'unità un multilettore dotato di un interruttore "O-N", collocate nella posizione "N" l'interruttore "O-N". Quando collegate un modello privo dell'interruttore "O-N", il cavo di conversione CA-DS100 disponibile come opzione può essere necessario. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro rivenditore Kenwood. Se collegate un modello privo di interruttore "O-N", alcune funzioni non saranno disponibili e alcune informazioni non verranno visualizzate, ad esempio DNPS, riproduzione casuale dalla cassetta di caricamento e visualizzazione del testo CD. Osservate che non è possibile collegare i multilettori KDC-C100, KDC-C302, C205, C705 e i multilettori non Kenwood.

⚠ATTENZIONE

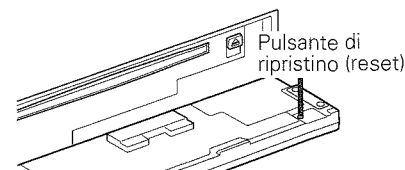
Si rischia di danneggiare sia l'apparecchio che il multilettore CD se li si collega in maniera errata.

Non inserire compact disc da 8 cm nella fessura di inserimento del disco.

Se si tenta di inserire un compact disc da 8 cm con il suo adattatore nell'apparecchio, l'adattatore può staccarsi dal compact disc e danneggiare l'apparecchio.

NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, premere il pulsante di ripristino (reset). L'apparecchio torna alle regolazioni di fabbrica quando si preme il pulsante di ripristino (reset). Se l'apparecchio continua a non funzionare correttamente anche dopo che si è premuto il pulsante di ripristino (reset), contattare un centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
- Premere il pulsante di ripristino (reset) se il multilettore viene controllato per la prima volta o se non funziona correttamente. Viene ripristinata la condizione di funzionamento iniziale.



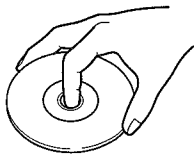
- Raccomandiamo fermamente l'uso della funzione del codice di sicurezza (fate riferimento a p. 54) per prevenire furti.

Modo d'impiego dei dischi

La riproduzione di un disco sporco, graffiato o deformato può causare salti di suono e un funzionamento anormale dell'apparecchio, con conseguente deterioramento della qualità sonora. Osservare le seguenti precauzioni per evitare che i dischi si graffino o siano danneggiati.

Modo d'impiego dei dischi

- Non toccare la facciata registrata del disco (cioè la facciata opposta a quella dell'etichetta) quando si prende il disco in mano.



- Non attaccare nastro adesivo su nessuna delle facciate del disco.

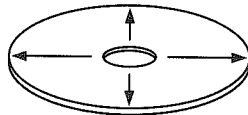


Conservazione dei dischi

- Non riporre i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta, come sul sedile o sul cruscotto dell'automobile, o in altri luoghi esposti al calore.
- Estrarre i dischi dall'apparecchio quando si prevede di non ascoltarli per un certo periodo, e riporli nelle loro custodie. Non porre l'uno sull'altro i dischi estratti dalle custodie e non appoggiarli contro qualcosa.

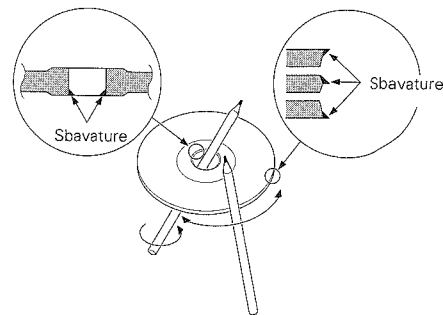
Pulizia dei dischi

Se un disco è sporco, pulirlo delicatamente con un panno di pulizia disponibile in commercio o un panno di cotone morbido, passando il panno dal centro del disco verso l'esterno. Non pulire i dischi con preparati per la pulizia dei dischi analogici convenzionali, oppure con formule antistatiche o sostanze chimiche come diluenti per vernici o benzene.



Controllo di sbavature su dischi nuovi

Quando si riproduce un disco nuovo per la prima volta, controllare che non ci siano sbavature presenti sul perimetro del disco o nel foro centrale. I dischi con sbavature potrebbero non essere caricati correttamente, oppure saltare durante la riproduzione o compromettere l'integrità degli altri dischi. Eliminare le sbavature con una penna a sfera o un attrezzo simile.



- Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio vero e proprio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.
- Le funzioni che possono essere usate e le informazioni che si possono visualizzare dipendono dai lettori di CD/MD esterni installati.
- Non c'è nessuna immagine sul monitor nello stesso tempo a parte il modo DVD.

Pulizia dei contatti elettrici del frontalino

Se i contatti elettrici sull'apparecchio o sul frontalino sono sporchi, pulirli con un panno morbido asciutto.

Pulizia dell'apparecchio

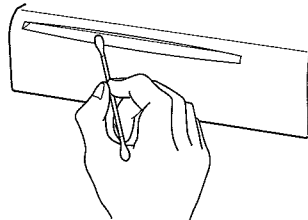
Se la mascherina di quest'unità è macchiata, strofinatela con un panno asciutto e morbido, ad esempio un panno al silicone. Se la mascherina è molto sporca, strofinatela con un panno inumidito con un detergente neutro, poi rimuovetelo.

ATTENZIONE

Se spruzzate il prodotto di pulizia a spray direttamente sull'unità, si possono danneggiare le parti meccaniche. Se strofinare la mascherina con un panno duro o usando un liquido volatile, ad esempio acqueragia o alcool, si può graffiare la superficie o possono venire cancellati i caratteri.

Pulizia della fessura di inserimento del disco

Poiché la polvere può accumularsi nella fessura di inserimento del disco, pulire occasionalmente la fessura. I dischi possono graffiarsi se vengono inseriti in una fessura polverosa.



Etichetta per i prodotti che impiegano raggi laser (tranne per alcune aree)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

Appannamento della lente

Subito dopo aver acceso il riscaldamento dell'automobile quando fa freddo, l'umidità può condensarsi sulla lente all'interno del lettore disco dell'apparecchio. A causa dell'appannamento della lente, la riproduzione di dischi potrebbe non iniziare. In questi casi, estrarre il disco e attendere che l'umidità evapori. Se dopo un po' l'apparecchio continua a non funzionare normalmente, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato o ad un rivenditore Kenwood.

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE"
DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA
PRESSO:



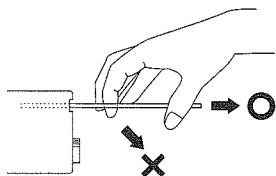
KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Non inserire accessori per compact disc nella fessura.

Non usare accessori per compact disc disponibili in commercio che possono essere inseriti nella fessura di inserimento del disco, come stabilizzatori, fogli di protezione o dischi di pulizia, perché essi possono causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.

Estrazione del disco

Estrarre il disco dall'apparecchio in direzione orizzontale. Si può danneggiare la superficie del disco se si cerca di estrarlo inclinandolo verso il basso.



Non usare dischi di Forma Speciale

- Assicurarsi di usare su questa unità esclusivamente dischi di forma circolare e non di forma speciale. L'uso di dischi di forma speciale può dar luogo a cattivo funzionamento dell'unità.





Non usate dischi con adesivi sul lato dell'etichetta

Non usate disco con adesivi sulla superficie di riproduzione. Se si usano tali disco, il disco si può deformare e l'adesivo si può staccare, danneggiando l'unità.

Prima dell'uso

Questo lettore è stato progettato per riprodurre dischi DVD codificati per specifiche aree del mondo. Non può riprodurre dischi DVD codificati per aree diverse da quelle per cui è stato costruito.

Il Z920DVD riproduce qualsiasi disco con il numero regionale  (o .

Restrizioni dovute a differenze fra dischi

Alcuni dischi DVD e VCD possono venire riprodotti solo in certi modi di riproduzione che cambiano a seconda della volontà dei fabbricanti del software. Alcune funzioni possono quindi funzionare in modo parziale o non funzionare affatto. In tal caso, leggere le istruzioni fornite con ciascun disco. Se



un segnale indicante un'icona di inibizione viene visualizzato sullo schermo, il disco è soggetto ad alcune delle limitazioni indicate qui sopra.





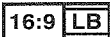
Dischi non riproducibili

Questo lettore non può riprodurre dischi dei seguenti tipi.

- MP3 registrati su CD
- Dischi DVD-ROM
- Dischi SVCD/HQVCD
- Dischi DVD-R/DVD-RW/DVD-RAM
- Dischi VSD
- Dischi CDV (può venire riprodotta solo la porzione audio)
- Dischi CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (può venire riprodotta solo la porzione audio)
- Dischi photo CD (non tentarne mai la riproduzione)
- Dischi CD-R/RW

Usate i dischi PAL in questo lettore.

Icone sui dischi DVD

Icone	Descrizione
	Indica il codice della regione nella quale il disco può venire riprodotto.
	Numero delle lingue della funzione audio. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui il parlato è disponibile (massimo 8).
	Numero delle lingue della funzione dei sottotitoli. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui i sottotitoli sono disponibili (massimo 32).
	Numero delle angolazioni della funzione di angolazione. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle angolazioni disponibili (al massimo 9).
	Proporzioni possibili dell'immagine. "LB" ad esempio sta per "Letter Box" e "PS" per Pan/Scan, due formati diversi. Nell'esempio qui a destra, un video di proporzioni 16:9 può venire convertito in un video Letter Box.

Glossario

DVD: Digital Versatile Disc

Un nuovo tipo di disco digitale che contiene registrazioni audio/video di alta qualità, ad esempio film, e che possiede grande capacità di registrazione e di processamento del segnale digitale.

VIDEO CD (VCD)

Un tipo di CD che contiene registrazioni video. Esso comprime le informazioni video ad 1/120 e quelle audio ad 1/6, facendo così trovar posto a sino a 74 minuti di registrazione su di un disco come quelli dei CD da 12 cm.

Alcuni VCD non sono compatibili con la caratteristica P.B.C. (Play Back Control, o controllo della riproduzione), mentre altri lo sono ed altri ancora possiedono funzioni di riproduzione speciali. Questo lettore può riprodurre ambedue i tipi.

MPEG: Moving Picture Expert Group (DVD, VCD)

Questo è uno standard internazionale di compressione digitale video ed audio in media elettronici.

Sistema Dolby Digital

Una tecnologia di compressione digitale audio sviluppata dalla Dolby Laboratories. E' compatibile con sistemi di surround audio a 5.1 canali, oltre a poter accomodare con facilità grandi quantità di dati audio con efficienza in un normale disco.

DTS

Nome di un sistema digitale di surround sviluppato dalla Digital Theater Systems, Inc.

Menù superiore/menù (DVD)

Alcuni DVD visualizzano più di un titolo sullo schermo. Questo schermo viene definito come il menu dei titoli.

Il menu del DVD è la voce sul display (schermo del menu) usata per impostare i vari parametri di funzionamento. Il menu DVD può venire chiamato in qualsiasi momento durante la riproduzione per la regolazione di parametri a seconda del tipo di materiale da riprodurre, ad esempio il cambiamento della lingua del parlato o dei sottotitoli di video e film.

Titolo/numero titolo (DVD)

Il titolo rappresenta l'unità di registrazione più grande presente sul disco DVD. Esso corrisponde solitamente ad un film o filmato o disco di musica (a volte ad una composizione). I numeri assegnati ai titoli vengono chiamati col termine "numeri di brano".

Capitolo/numero di capitolo (DVD)

Il capitolo è una sezione di materiale video ed audio registrato sul DVD. Un titolo può essere composto di vari capitoli. I numeri assegnati a capitoli individuali vengono chiamati numeri di capitolo.

Sottotitoli (DVD)

Alcuni dischi DVD contengono sottotitoli in più di una lingua. Questo lettore permette la scelta della lingua desiderata nel corso della riproduzione.

Brano/numero di brano (CD, VCD)

Un brano è una sezione di materiale audio o video registrata sul disco. I numeri assegnati ai brani individuali sono chiamati ovviamente "numeri di brano".

Nel caso della maggior parte dei CD, un numero di brano viene assegnato a contraddistinguere una composizione. Nel caso dei VCD, ciascuna sezione del disco non corrisponde necessariamente ad una composizione unica.

Dato che le funzioni di riproduzione speciali come l'evitamento e la programmazione dei CD ordinari si basano sui numeri di brano, il loro uso può non essere possibile nel caso di dischi VCD.

P.B.C. (Play Back Control): Funzione di controllo della riproduzione (VCD)

Se un disco VCD porta l'indicazione "Play Back Control capable" o un altro messaggio simile sul disco stesso o sulla custodia, le scene e le informazioni desiderate possono venire riprodotte in modo interattivo con dei menu a struttura gerarchica visualizzati sullo schermo televisivo.

Alcune caratteristiche audio di questo prodotto sono prodotte sotto licenza della Desper Products, inc., Spatializer® e l'apparecchiatura di cerchio nel quadrato sono marchi registrati della Desper Products, inc.

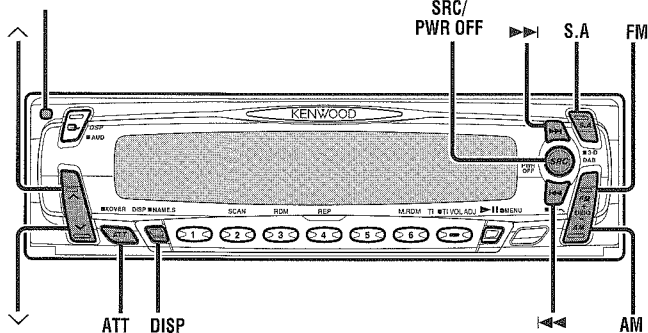
Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dei diritti d'autore a sua volta protetta dalla MacroVision negli U.S.A. con brevetti ed altri titoli. L'uso della tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve venire autorizzato dalla MacroVision Corporation e viene permesso solo in forma privata ed altri modi limitati, salvo permesso esplicito della MacroVision Corporation. Si proibisce il reverse engineering e lo smontaggio del prodotto.

Fabbricato dietro licenza Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories. Documenti Confidenziali Inediti. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

L'acronimo "DTS" e il nome "DTS Digital Out" sono marchi di fabbrica registrati della Digital Theater Systems, Inc.

Caratteristiche generali

Tasto di rilascio



Indicatore LOUD

La descrizione di questo indicatore per queste funzioni può apparire sul display impostando il display della parte inferiore (pagina 14) nelle "... + Indicatore di funzione".

Alimentazione

Accensione dell'apparecchio:

Premere il tasto SRC.

NOTA

Accendere l'apparecchio prima di eseguire la seguente procedura.

Spegnimento dell'apparecchio:

Tenere premuto il tasto PWR OFF per un secondo o più.

NOTA

Lo stato della funzione Codice Sicurezza (pagina 54) appare sul display ogni qualvolta che si accende l'unità.

"CODE ON" : Il Codice Sicurezza è stato attivato

"CODE OFF" : Il Codice Sicurezza non è stato attivato

Volume

Aumento del volume:

Tenere premuto il tasto \wedge per alzare il volume.

Attenuazione del volume:

Tenere premuto il tasto \vee per abbassare il volume.

Attenuatore

Questa funzione consente di abbassare il volume rapidamente.

Attivazione/disattivazione dell'attenuatore:

Premere il tasto ATT per attivare o disattivare l'attenuatore.
Quando l'attenuatore viene disattivato, il volume ritorna al livello originale.

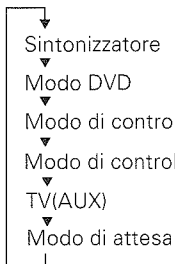
NOTA

Se aumentate o diminuite il volume, sarà disattivata la funzione dell'attenuatore.

Commutazione dei modi di funzionamento

Commutazione dei modi di funzionamento:

Ogni volta che si preme il tasto SRC, il modo di ascolto cambia nel ciclo seguente:



Selezione del modo di stand-by (attesa):

Premere il tasto SRC ripetutamente per selezionare "ALL OFF".
Quando il display visualizza "ALL OFF", l'apparecchio si trova in stand-by (attesa).

Il modo di stand-by disattiva tutte le funzioni lasciando però l'apparecchio acceso. Usarlo quando si desidera far illuminare il display senza ascoltare nulla.

NOTA

- Qualsiasi modo che non può essere usato viene saltato.
- Il modo di controllo del disco esterno cambia secondo l'unità collegata.
- Non potete utilizzare le funzioni di entrata AUX dell'adattatore di cambio opzionale KCA-S210A se questa unità è collegata all' KCA-S210A.
- Se avete selezionato il modo di attesa, verrà attivata la funzione del timer che spegne la corrente automaticamente.
Per ulteriori informazioni su come impostare l'ora del timer e su come cancellare la funzione del timer, fate riferimento alla sezione sulla funzione del timer di spegnimento della sezione Impostazioni del menù (pagina 60).
La funzione di spegnimento del timer è avvitata solamente dopo l'impostazione del codice segreto (pagina 54).

NOTA

Selezionando il display con nome AUX premendo il tasto DISP per almeno due secondi durante il modo AUX, il display di nome AUX lampeggia per il modo di selezione di nome AUX.

Premendo il tasto ◀◀ o ▶▶ durante questo modo, sarà possibile selezionare "TV", "VIDEO", "GAME", "PORTABLE" o "AUX" nel modo AUX.

Il modo di selezione nominato AUX può essere uscito premendo il tasto DISP o non operando assolutamente per 10 secondi.

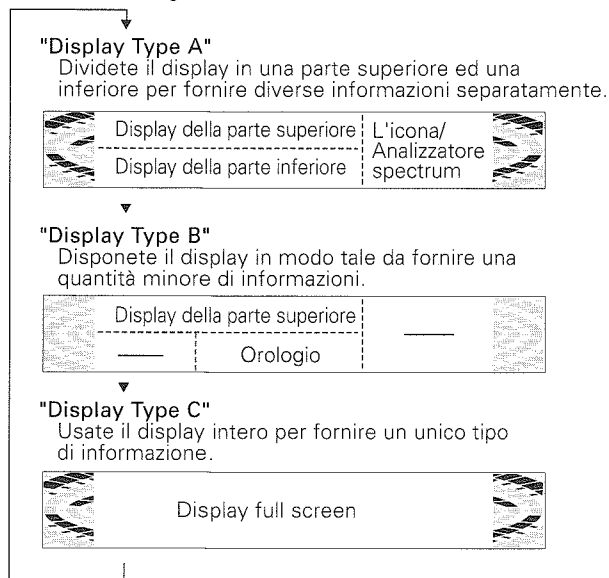
Caratteristiche generali

Modo di commutazione del display

Potete selezionare il modo del display di questa unità.

Cambiare il modo display :

Ogni volta che premete il tasto DISP, il modo del display cambia come segue:



NOTA

- Potete cambiare le informazioni del display tra la parte superiore del display, la parte inferiore del display, e il display full screen. Per ulteriori informazioni, fate riferimento a "Commutazione della parte superiore del display" (pagina 12), "Commutazione della parte inferiore del display" (pagina 14), "Commutazione del display in modalità a schermo intero" (pagina 15) rispettivamente.

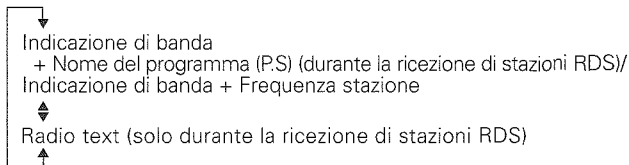
- Potete cambiare l'icona/analizzatore spectrum. Fate riferimento a "Icona/Analizzatore Spectrum Select" nell'impostazione del menu (pagina 57).
- Non potete passare al "Display Type C" se siete nel modo standby.

Commutazione della parte superiore del display

Questa funzione cambia il tipo di informazione nella parte superiore del display quando il modo del display è "Display Type A" o "Display Type B".

- 1 Premete il tasto S.A per entrare il modo di controllo del display.
- 2 Ogni volta che premete il tasto ◀◀ o ▶▶, la parte superiore del display cambia come segue:

Nel modo Sintonizzatore:



Visualizzazione della frequenza:

Tenere premuto il tasto DISP per un secondo o più. Il display visualizzerà per cinque secondi la frequenza della stazione RDS invece del nome della stazione.

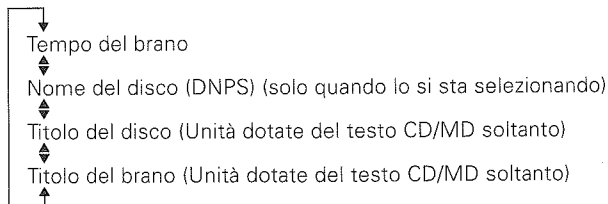
NOTA

Se la stazione RDS su cui si è attualmente sintonizzati non sta trasmettendo alcun testo mentre il modo di display del radio text è attivato, apparirà il messaggio "NO TEXT" sul display. In attesa della ricezione, verrà visualizzato "Waiting".

AVVERTENZA

Per evitare incidenti, il conducente non deve guardare il display durante la guida.

Nel modo di controllo disco esterno:



NOTA

- È possibile assegnare dei nomi ai dischi mediante la funzione di memorizzazione dei nomi dei dischi (pagina 51). La visualizzazione può non essere possibile, a seconda dell'unità collegata.
 - Se si tenta di visualizzare il nome di un disco che non ne ha uno, viene visualizzato "NO NAME".
 - Se si cerca di visualizzare il titolo di un disco di cui il titolo del disco/brano non è stato memorizzato appare, l'indicazione "NO TEXT" se si tratta di un CD mentre appare quella "NO TITLE" se si tratta di un MD.
 - Alcuni caratteri possono non essere possibili da visualizzare, a seconda del tipo di caratteri del testo CD.
- 3** Premete il tasto S.A per terminare il modo di controllo del display.

NOTA

- Per la selezione del modo del display, fate riferimento a "Modo di commutazione del display" (pagina 12).
- Non possono essere scelti gli stessi elementi per la parte inferiore e superiore.
- Nei modi DVD ed AUX, il display superiore è il display fisso per DVD, VCD e CD e il nome AUX. Non è possibile commutare la funzione.

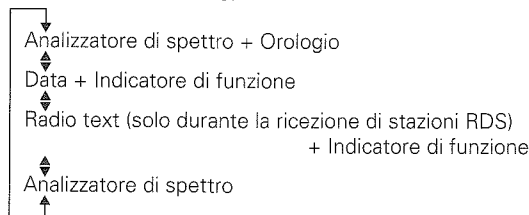
Caratteristiche generali

Commutazione della parte inferiore del display

Questa funzione commuta il tipo di informazioni visualizzate sulla parte inferiore del display quando il modo del display è quello "Display Type A".

- 1 Premete il tasto S.A per entrare il modo di controllo del display.
- 2 Ogni volta che premete il tasto FM o AM, la parte superiore del display cambia come segue:

Nel modo Sintonizzatore:



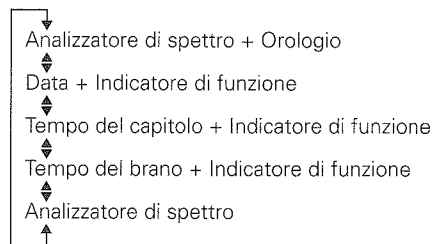
NOTA

Se la stazione RDS su cui si è attualmente sintonizzati non sta trasmettendo alcun testo mentre il modo di display del radio text è attivato, apparirà il messaggio "NO TEXT" sul display. In attesa della ricezione, verrà visualizzato "Waiting".

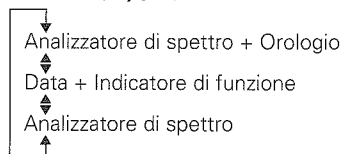
⚠AVVERTENZA

Per evitare incidenti, il conducente non deve guardare il display durante la guida.

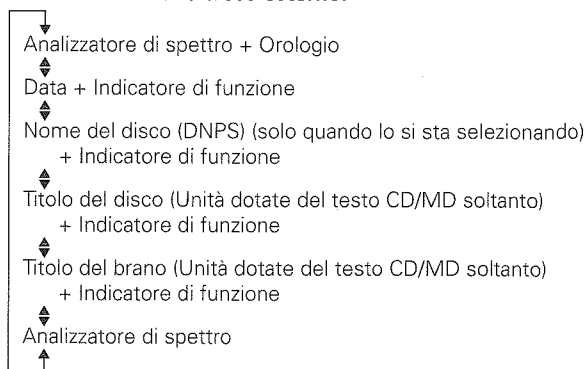
Nel modo DVD :



Nel modo VCD/CD :

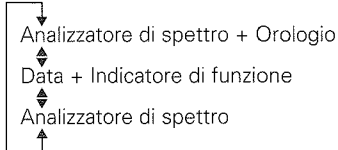


Nel modo di controllo disco esterno:



NOTA

- È possibile assegnare dei nomi ai dischi mediante la funzione di memorizzazione dei nomi dei dischi (pagina 51). La visualizzazione può non essere possibile, a seconda dell'unità collegata.
- Se si tenta di visualizzare il nome di un disco che non ne ha uno, viene visualizzato "NO NAME".
- Se si cerca di visualizzare il titolo di un disco di cui il titolo del disco/brano non è stato memorizzato appare, l'indicazione "NO TEXT" se si tratta di un CD mentre appare quella "NO TITLE" se si tratta di un MD.
- Alcuni caratteri possono non essere possibili da visualizzare, a seconda del tipo di caratteri del testo CD.

Nel modo AUX :

- 3** Premete il tasto S.A per terminare il modo di controllo del display.

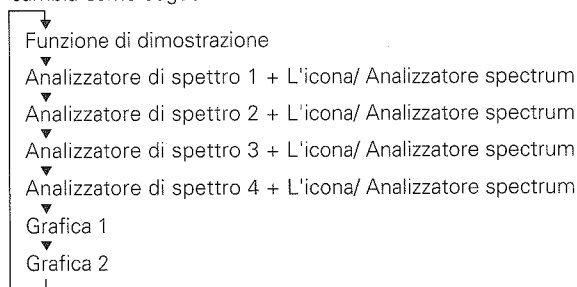
NOTA

- Per la selezione del modo del display, fate riferimento a "Modo di commutazione del display" (pagina 12).
- Se il modo del display è impostato su "Display Type B", potete accendere o spegnere l'orologio .
- Non possono essere scelti gli stessi elementi per la parte inferiore e superiore.

Commutazione del display in modalita a schermo intero

Questa funzione cambia il tipo di informazione del display quando il modo del display è "Display Type C".

Ogniqualvolta si preme il tasto S.A, il display a schermo intero cambia come segue:

**NOTA**

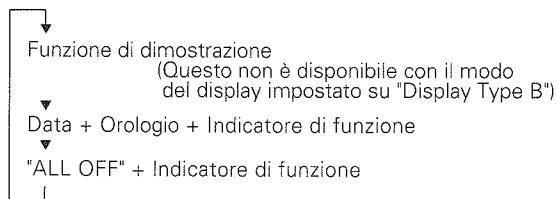
- Per la selezione del modo del display, fate riferimento a "Modo di commutazione del display" (pagina 12).
- Potete cambiare l'icona/analizzatore spectrum . Fate riferimento a "Icona/Analizzatore Spectrum Select" nell'impostazione del menu (pagina 57).

Caratteristiche generali

Cambio del display nel modo di attesa

Questa funzione cambia il tipo di informazione sul display nel modo di attesa.

- 1 Premete ripetutamente il tasto SRC per selezionare il modo di attesa (standby).
Appare sul display l'indicazione "ALL OFF" quando è stato selezionato il modo di attesa.
- 2 Ad ogni pressione del tasto S.A il display cambia come segue:



Funzione di muting telefonico

Interrompe temporaneamente il funzionamento del sistema audio quando c'è una telefonata in arrivo.

NOTA

La funzione non può attivarsi se il cavo non è collegato al telefono installato in vettura.

Quando il telefono riceve una chiamata:

Quando si riceve una telefonata, viene visualizzato "CALL" e tutte le funzioni dell'apparecchio vengono temporaneamente interrotte.

Ripristino del volume di ascolto originale durante una telefonata:

Premere il tasto SRC. "CALL" scompare dal display, e il volume della sorgente originale viene ripristinato gradualmente.

Disattivazione della funzione di muting telefonico dopo una telefonata:

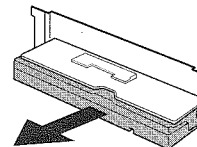
Riattaccare. "CALL" scompare dal display. La sorgente originale (cioè quella in funzione prima della telefonata) viene riattivata automaticamente, e il volume viene ripristinato gradualmente.

Frontalino antifurto

Il frontalino dell'apparecchio può essere staccato e portato con sé, in modo da scoraggiare il furto dell'apparecchio.

Rimozione del pannello frontale:

- 1 Premere il tasto di rilascio ed aprire il frontalino.
- 2 Estraete il frontalino tenendolo per la parte centrale.



- 3 Tirate la parte posteriore del piatto tramite la levetta verso l'alto fino a quando non si blocca.

Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

<Quando il KDS-P901 non è collegato>

⚠ATTENZIONE

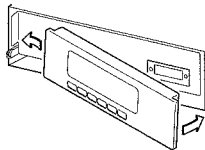
- Non usate troppa forza quando maneggiate la staffa del pannello frontale, senza aver fissato il frontalino, altrimenti la suddetta staffa potrebbe deformarsi.
- Non toccate il connettore sulla staffa del frontalino dopo aver rimosso il pannello stesso, altrimenti si può danneggiare l'unità.

NOTA

- Il frontalino è un componente di precisione e può essere danneggiato da urti o colpi. Per questa ragione, riporre sempre il frontalino nella sua speciale custodia quando lo si stacca dall'apparecchio.
- Non esporre il frontalino o la sua custodia alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.

Reinstallazione del frontalino:

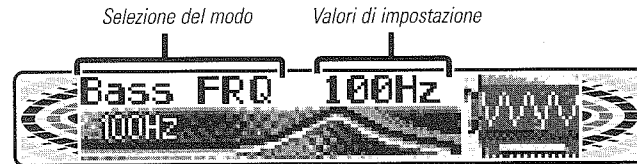
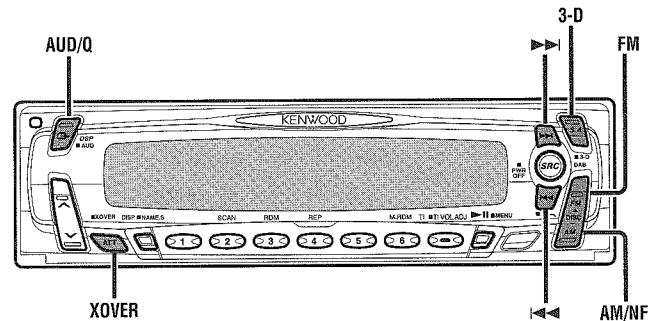
- 1 Tenete il frontalino in modo tale che sia rivolto verso di voi e poi posizionate il lato sinistro del frontalino nell'apposita staffa.



⚠ATTENZIONE

Non inserite per primo il lato destro del frontalino nella staffa durante la reinstallazione. Altrimenti può funzionare in modo errato il connettore posto sulla staffa del frontalino.

- 2 Premete il lato destro del frontalino finché si blocca.



Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

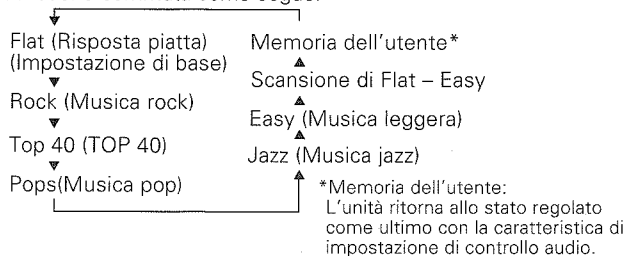
<Quando il KDS-P901 non è collegato>

System Q

Potete richiamare la corretta impostazione audio preselezionata per alcuni tipi di musica.

Commutazione dell'impostazione preselezionata del suono:

Ogniqualvolta si preme il tasto Q, l'impostazione preselezionata del suono commuta come segue:



NOTA

La funzione System Q cambia i valori dei seguenti parametri di qualità del suono:

La frequenza dei bassi centrali, il livello dei bassi, il fattore di qualità dei bassi, l'estensione dei bassi, la frequenza centrale dei toni medi, il livello medio, il fattore di qualità medio, la frequenza centrale degli alti, il livello degli alti.

I loro valori di impostazione sono diversi a seconda dell'impostazione dell'altoparlante (pagina 18).

Impostazione dell'altoparlante

Questa funzione vi permette di regolare l'impostazione richiamata con il System Q, a seconda del tipo degli altoparlanti.

- 1 Premete ripetutamente il tasto SRC per selezionare il modo di attesa (standby).
Appare sul display l'indicazione "ALL OFF" quando è stato selezionato il modo di attesa.
- 2 Premete il tasto Q per concludere il modo di impostazione dell'altoparlante.
- 3 Premete uno dei tasti ◀◀ o ▶▶ per selezionare il tipo dell'altoparlante. L'impostazione cambia nel seguente modo.
Off (SPEGNIMENTO) ("Speaker Setting OFF") /
For the OEM speaker (Per l'altoparlante OEM) ("Speaker Setting O.E.M.") /
For 6/9x6 in. speaker (Per un altoparlante da 6/9x6 pollici) ("Speaker Setting 6*9/6 inch") /
For 5/4 in. speaker (Per un altoparlante da 5/4 pollici) ("Speaker Setting 5/4 inch")
- 4 Premete il tasto Q per concludere il modo di impostazione dell'altoparlante.

NOTA

La funzione di impostazione dell'altoparlante, permette di sintonizzare i bassi, i medi e le note acute.

Uscita non-fading

Potete attivare e disattivare l'uscita non-fading.

Attivazione /disattivazione dell'uscita non-fading:

Tenere premuto il tasto NF per almeno un secondo per attivare o disattivare la funzione.

Viene visualizzato "NF ON" quando l'uscita non-fading è attivata.

Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

<Quando il KDS-P901 non è collegato>

5. Frequenza centrale dei toni medi

Regolate la frequenza centrale dei toni medi.

Visualizzazione ed impostazione:

"MID FRQ" : 0,5 / **1,0** / 1,5 / 2,0 kHz.

6. Livello dei toni medi

Regolate il livello dei toni medi.

Visualizzazione ed impostazione:

"MID" : -9 - **0** - +9

7. Fattore di qualità dei toni medi

Regolate il fattore di qualità dei toni medi.

Visualizzazione ed impostazione:

"MID Q" : **1,00** / 2,00

8. Frequenza centrale di intervento degli acuti

Regolate la frequenza di intervento degli acuti.

Visualizzazione ed impostazione:

"TRE FRQ" : 10,0 / **12,5** / 15,0 / 17,5 kHz

9. Livello degli acuti

Regolate il livello degli acuti

Visualizzazione ed impostazione:

"TRE" : -9 - **0** - +9

10. Livello del bilanciamento

Regolate il livello del bilanciamento.

Visualizzazione ed impostazione:

"Balance" : Left (Sinistra) 15 - **0** - Right (Destra) 15

11. Livello del fader

Regolate il livello del fader.

Visualizzazione ed impostazione:

"Fader" : Rear (Retro) 15 - **0** - Front (Fronte) 15

12. Livello non fading

Regolate il livello di uscita non-fading.

Visualizzazione ed impostazione:

"NF Level" : -15 - **0** - +15

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivata la funzione di uscita non-fading.

13. Offset (Calibrazione) del volume

Impostate il livello sonoro di ogni sorgente selezionata, compensando le differenze tra il livello sonoro di base ed il livello desiderato.

Visualizzazione ed impostazione:

"Volume Offset" : - 8 - ± 0

Impostazione del controllo della rete crossover:

Per regolare i vari parametri sonori.

- 1 **Mantenete premuto il tasto XOVER** per almeno un secondo per attivare il modo di controllo.
- 2 **Selezione del modo**
Premere il tasto FM o AM.
Ad ogni pressione del tasto, cambia il modo di regolazione. Fate riferimento ai seguenti punti sui contenuti dei modi di regolazione. (Le voci 1-4 possono essere regolate in questo modo di regolazione.)
- 3 **Regolate ciascun modo**
Premete il tasto \llcorner/\triangleright .
Fate riferimento ai seguenti punti per la regolazione dei valori.
- 4 Premete il tasto XOVER mantenendolo premuto per almeno un secondo per terminare il modo di controllo.

1. Frequenza del filtro passa-alto per uscita anteriore

Regolate la frequenza del filtro passa alto per l'uscita frontale.

Visualizzazione ed impostazione:

"FRNT HPF" : **THROUGH** (escluso) / 40Hz / 60Hz / 80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz / 180Hz / 220Hz

NOTA

È possibile impostare separatamente il filtro passa-alto per le uscite anteriore e posteriore, inclusa l'uscita preamplificata. Il filtro passa alto funziona sempre tranne che per l'uscita preamplificata non-fading.

Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

<Quando il KDS-P901 non è collegato>

2. Frequenza del filtro passa-alto per uscita posteriore

Regolate la frequenza del filtro passa alto per l'uscita posteriore.

Visualizzazione ed impostazione:

"REAR HPF" : **THROUGH** (escluso) / 40Hz / 60Hz / 80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz / 180Hz / 220Hz

NOTA

È possibile impostare separatamente il filtro passa-alto per le uscite anteriore e posteriore, inclusa l'uscita preamplificata. Il filtro passa alto funziona sempre tranne che per l'uscita preamplificata non-fading.

3. Frequenza del filtro passa-basso per uscita non fading

Regolate la frequenza del filtro passa basso per l'uscita non-fading.

Visualizzazione ed impostazione:

"NF LPF" : 50 Hz / 80 Hz / 120 Hz / **THROUGH** (escluso)

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivata la funzione di uscita non-fading.

4. Fase per l'uscita non fading

Regolate la fase dell'uscita non-fading.

Visualizzazione ed impostazione:

"NF Phase" : **Normal** (Normale) (0°) / Reverse (Invertita) (180°)

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivata la funzione di uscita non-fading.

Impostazione della funzione Spatializer®:

Attivate la funzione Spatializer® per ottenere un effetto stereo tridimensionale.

- 1 Mantenete il tasto 3-D premuto per almeno un secondo per attivare il modo di controllo 3-D.
Si accende la funzione Spatializer®.
- 2 **Selezione del modo**
Ogni qualvolta premete il tasto 3-D, la funzione Spatializer® cambia come segue:
" **BYPASS** " / " **LOW** " / " **MID** " / " **HIGH** "
- 3 Premete il tasto 3-D mantenendolo premuto per almeno un secondo per attivare il modo di controllo stereo 3-D.

NOTA

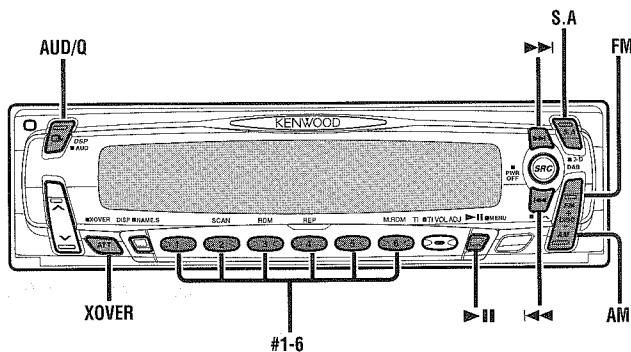
Se non premete i tasti per 10 secondi, viene cancellato automaticamente il modo di controllo stereo 3-D.

Disattivazione della funzione Spatializer®:

- 1 Selezionate il modo "BYPASS".
- 2 Premete il tasto 3-D per almeno un secondo.

Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

<Quando il KDS-P901 è collegato>



Sistema Dual Zone

La seguente operazione consente alle fonti sonore separate di controllare l'uscita degli altoparlanti anteriori e posteriori.

Impostazione della funzione Dual Zone:

Premete il tasto S.A. per almeno un secondo per attivare il modo di impostazione del sistema Dual Zone.

Ad ogni pressione del tasto ►||, il modo cambia come segue:

"ON" : E' stata attivata la funzione del sistema Dual Zone.

"OFF" : E' stata disattivata la funzione del sistema Dual Zone.

Impostazione dell'altoparlante Dual Zone:

Potete selezionare se impostare l'uscita delle fonti sonore KDS-P901(AUX) dalla parte posteriore o dalla parte anteriore .

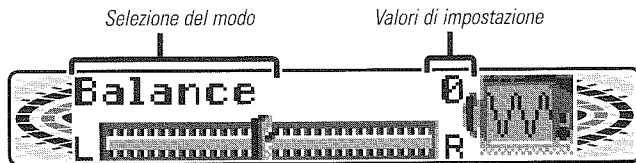
Ad ogni pressione del tasto FM o AM, il modo cambia come segue:

"Normal" : Il suono KDS-P901(AUX) è mandato all'altoparlante posteriore.

"Reverse" : Il suono KDS-P901(AUX) è mandato all'altoparlante frontale.

NOTA

Questo modo è disponibile mentre è attivato il sistema Dual Zone.



Impostazione del controllo della rete crossover:

Per regolare i vari parametri sonori.

- 1 Mantenete premuto il tasto XOVER per almeno un secondo per attivare il modo di controllo.
- 2 **Selezione del modo**
Premere il tasto FM o AM.
Ad ogni pressione del tasto, cambia il modo di regolazione. Fate riferimento ai seguenti punti sui contenuti dei modi di regolazione. (Le voci 1-12 possono essere regolate in questo modo di regolazione.)
- 3 **Regolate ciascun modo**
Premete il tasto \lll / \ggg .
Fate riferimento ai seguenti punti per la regolazione dei valori.
- 4 Premete il tasto XOVER mantenendolo premuto per almeno un secondo per terminare il modo di controllo.

NOTA

Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

1. Filtro di passo alto per l'uscita anteriore

Regolate la frequenza del filtro di passo alto per l'uscita anteriore.

Visualizzazione ed impostazione della frequenza:

"FRNT HPF": **THROUGH** / 30Hz / 60Hz / 90Hz / 120Hz / 150Hz / 180Hz / 250Hz

Visualizzazione ed impostazione dell'inclinazione:

"FRNT Slope": **12dB** / 18dB / 24dB

NOTA

- Non è possibile usare questa funzione quando "Sub Woofer" è su "OFF" (pagina 29).
- L'impostazione dell'inclinazione non può essere regolato se la frequenza è stata impostata su THROUGH.

2. Ritardo dell'altoparlante anteriore destro

Regola il ritardo dell'uscita anteriore destra.

Visualizzazione ed impostazione:

"F-R DTA": **0,0m** / 0,1m / 0,3m / 0,4m / 0,6m / 0,7m / 0,9m / 1,0m / 1,2m / 1,3m / 1,5m / 1,6m / 1,8m / 1,9m / 2,1m / 2,2m / 2,4m / 2,5m / 2,7m / 2,8m / 3,0m / 3,3m / 3,6m / 3,9m / 4,2m / 4,5m / 4,8m / 5,1m / 5,4m / 5,7m / 6,0m

3. Ritardo dell'altoparlante anteriore sinistro

Regola il ritardo dell'uscita anteriore sinistra.

Visualizzazione ed impostazione:

"F-L DTA": **0,0m** / 0,1m / 0,3m / 0,4m / 0,6m / 0,7m / 0,9m / 1,0m / 1,2m / 1,3m / 1,5m / 1,6m / 1,8m / 1,9m / 2,1m / 2,2m / 2,4m / 2,5m / 2,7m / 2,8m / 3,0m / 3,3m / 3,6m / 3,9m / 4,2m / 4,5m / 4,8m / 5,1m / 5,4m / 5,7m / 6,0m

4. Filtro di passo alto per l'uscita posteriore

Regolate la frequenza del filtro di passo alto per l'uscita posteriore.

Visualizzazione ed impostazione della frequenza:

"REAR HPF": **THROUGH** / 30Hz / 60Hz / 90Hz / 120Hz / 150Hz / 180Hz / 250Hz

Visualizzazione ed impostazione dell'inclinazione:

"REAR Slope": **12dB** / 18dB / 24dB

NOTA

- Non è possibile usare questa funzione quando "Sub Woofer" è su "OFF" (pagina 29).
- Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "3/0" o "2/0" (pagina 29) <Durante la riproduzione di multicanali>.
- L'impostazione dell'inclinazione non può essere regolato se la frequenza è stata impostata su THROUGH.

Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

<Quando il KDS-P901 è collegato>

5. Ritardo dell'altoparlante posteriore destro

Regola il ritardo dell'uscita posteriore destra.

Visualizzazione ed impostazione:

"R-R DTA" : 0,0m / 0,1m / 0,3m / 0,4m / 0,6m / 0,7m / 0,9m /
1,0m / 1,2m / 1,3m / 1,5m / 1,6m / 1,8m / 1,9m /
2,1m / 2,2m / 2,4m / 2,5m / 2,7m / 2,8m / 3,0m /
3,3m / 3,6m / 3,9m / 4,2m / 4,5m / 4,8m / 5,1m /
5,4m / 5,7m / 6,0m

NOTA

Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "3/0" o "2/0" (pagina 29) <Quando effettuate la riproduzione di multicanali>.

6. Ritardo dell'altoparlante posteriore sinistro

Regola il ritardo dell'uscita posteriore sinistra.

Visualizzazione ed impostazione:

"R-L DTA" : 0,0m / 0,1m / 0,3m / 0,4m / 0,6m / 0,7m / 0,9m /
1,0m / 1,2m / 1,3m / 1,5m / 1,6m / 1,8m / 1,9m /
2,1m / 2,2m / 2,4m / 2,5m / 2,7m / 2,8m / 3,0m /
3,3m / 3,6m / 3,9m / 4,2m / 4,5m / 4,8m / 5,1m /
5,4m / 5,7m / 6,0m

NOTA

Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "3/0" o "2/0" (pagina 29) <Quando effettuate la riproduzione di multicanali>.

7. Filtro di passo basso per l'uscita subwoofer

Regolate la frequenza del filtro di passo basso per l'uscita del subwoofer.

Visualizzazione ed impostazione della frequenza:

"SW LPF" : 30Hz / 60Hz / 90Hz / 120Hz / 150Hz / 180Hz / 250Hz

Visualizzazione ed impostazione dell'inclinazione:

"SW Slope" : 12dB / 18dB / 24dB

NOTA

Non è possibile usare questa funzione quando è su "OFF" il "Sub Woofer" (pagina 29).

8. Ritardo del subwoofer

Regola la durata del ritardo dell'uscita del subwoofer.

Visualizzazione ed impostazione:

"SW DTA" : 0,0m / 0,1m / 0,3m / 0,4m / 0,6m / 0,7m / 0,9m /
1,0m / 1,2m / 1,3m / 1,5m / 1,6m / 1,8m / 1,9m /
2,1m / 2,2m / 2,4m / 2,5m / 2,7m / 2,8m / 3,0m /
3,3m / 3,6m / 3,9m / 4,2m / 4,5m / 4,8m / 5,1m /
5,4m / 5,7m / 6,0m

NOTA

Non è possibile usare questa funzione quando "Sub Woofer" è su "OFF" (pagina 29).

9. Filtro di passo alto per l'uscita centrale

Regola la frequenza del filtro di passo alto per l'uscita centrale.

Visualizzazione ed impostazione della frequenza:

"CNTR HPF" : THROUGH / 30Hz / 60Hz / 90Hz / 120Hz / 150Hz /
180Hz / 250Hz

Visualizzazione ed impostazione dell'inclinazione:

"CNTR Slope" : 12dB / 18dB / 24dB

NOTA

- Non è possibile usare questa funzione quando "Sub Woofer" è su "OFF" (pagina 29).
- Non possibile fare delle operazioni quando "PCM Center" è su "2/2" o "2/0" (pagina 29) <Quando riproducete con un segnale 2ch PCM>.
- Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "2/2" o "2/0" (pagina 29) <Durante la riproduzione di multicanali>.

10. Intervallo di ritardo degli altoparlanti centrali

Regola il ritardo dell'uscita centrale.

Visualizzazione ed impostazione:

"CNTR DTA" : 0,0m / 0,1m / 0,3m / 0,4m / 0,6m / 0,7m / 0,9m / 1,0m / 1,2m / 1,3m / 1,5m

NOTA

- Non possibile fare delle operazioni quando "PCM Center" è su "2/2" o "2/0" (pagina 29) <Quando riproducete con un segnale 2ch PCM>.
- Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "2/2" o "2/0" (pagina 29) <Durante la riproduzione di multicanali>.

11. Fase per l'uscita Subwoofer

Regola la fase dell'uscita subwoofer.

Visualizzazione ed impostazione:

"SW Phase" : Normal (0°) / Reverse (180°)

NOTA

Non è possibile usare questa funzione quando è su "OFF" il "Sub Woofer" (pagina 29).

12. Memorizzazione dell'impostazione della rete crossover/durata del ritardo

Premete il tasto #1 - #6 mantenendolo premuto per almeno due secondi.

Richiamando le vostre impostazioni del network di crossover Network/Durata del ritardo

Premete il tasto #1 - #6 per l'impostazione desiderata della rete crossover e della durata del ritardo.

Impostazione di controllo del processore surround:

Per regolare i vari parametri sonori.

- 1 Mantenete il tasto Q premuto per attivare il modo di controllo.
- 2 **Selezione del modo**
Premere il tasto FM o AM.
Ad ogni pressione del tasto, cambia il modo di regolazione. Fate riferimento ai seguenti punti sui contenuti dei modi di regolazione. (Le voci 1-11 possono essere regolate in questo modo di regolazione.)
- 3 **Regolate ciascun modo**
Premete il tasto |◀◀/▶▶|. Fate riferimento ai seguenti punti per la regolazione dei valori.
- 4 Premete il tasto Q per uscire dal modo di controllo.

NOTA

Quando il sequenziale del rumore è acceso, solamente la voce 11 può essere regolata.

1. Richiamo del suono di preselezione Kenwood

Potete richiamare le migliori impostazioni audio per i vari tipi di musica.

Visualizzazione ed impostazione:

"FLAT" / "POPS" / "ROCK" / "DANCE" / "VOCAL" / "CLASSIC".

NOTA

- "User" visualizza ciascuna voce quando viene regolata.
- Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

<Quando il KDS-P901 è collegato>

2. Equalizzatore parametrico

Ogni qualvolta premete il tasto FM o AM; il modo di regolazione cambia come segue:

"BAND-1 f" / "BAND-1 Gain" / "BAND-1 Q" /
 "BAND-2 f" / "BAND-2 Gain" / "BAND-2 Q" /
 "BAND-3 f" / "BAND-3 Gain" / "BAND-3 Q" /
 "BAND-4 f" / "BAND-4 Gain" / "BAND-4 Q"

Regolazione della frequenza centrale:

Visualizzazione ed impostazione:

"BAND-1 f" : 60Hz/ 80Hz/ **100Hz**/ 120Hz/ 160Hz/ 200Hz/ 250Hz
 "BAND-2 f" : 315Hz/ 400Hz/ **500Hz**/ 630Hz/ 800Hz/ 1kHz
 "BAND-3 f" : 1,25kHz/ 1,6kHz/ **2kHz**/ 2,5kHz/ 3,15kHz/ 4kHz
 "BAND-4 f" : 5kHz/ 6,3kHz/ 8kHz/ **10kHz**/ 12,5kHz/ 16kHz

Regolazione del guadagno:

Visualizzazione ed impostazione:

"BAND-1 Gain" : -12 - **0** - +12
 "BAND-2 Gain" : -12 - **0** - +12
 "BAND-3 Gain" : -12 - **0** - +12
 "BAND-4 Gain" : -12 - **0** - +12

Regolazione del fattore di qualità:

Visualizzazione ed impostazione:

"BAND-1 Q" : 0,25 / 0,50 / **1,00** / 2,00
 "BAND-2 Q" : 0,25 / 0,50 / **1,00** / 2,00
 "BAND-3 Q" : 0,25 / 0,50 / **1,00** / 2,00
 "BAND-4 Q" : 0,25 / 0,50 / **1,00** / 2,00

NOTA

- Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.
- Non è presente alcun effetto di equalizzazione nell'altoparlante centrale e nell'uscita sub-woofer.

3. Memorizzazione dell'impostazione dell'equalizzatore parametrico

Premete il tasto #1 - #3 mantenendolo premuto per almeno due secondi.

Richiamo delle impostazioni dell'equalizzatore parametrico

Premete il tasto #1 - #3 per l'impostazione desiderata per l'equalizzatore parametrico.

NOTA

Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

4. Selezione del modo Posizione

Visualizzazione ed impostazione:

"POSITION ALL" / "POSITION F-LEFT" / "POSITION F-RIGHT" /
 "POSITION F-ALL" / "POSITION ALL"

"POSITION ALL" : Centro dell'abitacolo
 "POSITION F-LEFT" : Centrato sul sedile anteriore sinistro
 "POSITION F-RIGHT" : Centrato sul sedile anteriore destro
 "POSITION F-ALL" : Centrato sul sedile anteriore
 "POSITION R-ALL" : Centrato sul sedile posteriore

NOTA

Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

5. Utilizzo del sistema DOLBY PRO LOGIC

Dolby Pro Logic è una tecnologia sviluppata dalla Dolby Laboratories per la decodificazione attiva della fonte codificata con il sistema Dolby Surround.

Visualizzazione ed impostazione:

"Dolby PL ON" / "Dolby PL OFF"

NOTA

- Non disponibile mentre è attivato il sistema Dual Zone.
- Non potete operare quando il DVD e il DTS-CD che sono in Dolby Digital 5.1ch surround o DTS 5.1ch surround stanno riproducendo.

6. Selezione dell'Immagine Acustica**Visualizzazione ed impostazione:**

"Bi Phantom ON" / "Bi Phantom OFF"

NOTA

- Non è possibile usare questa funzione quando "Dolby PL" è su "OFF".
- Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.
- Non è possibile usare a funzione quando è in fase di riproduzione la fonte Dolby Digital 5.1ch surround o quella DTS 5.1ch surround DVD e DTS-CD.

7. Attivazione/disattivazione dell'Uscita Centrale**Visualizzazione ed impostazione:**

"PCM center ON" / "PCM center OFF"

NOTA

- Questa selezione può essere effettuata quando "Dolby PL" è spento dal segnale 2ch PCM .
- Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

8. Selezione multicanali

Selezionatel'altoparlante di uscita del suono per il suono multi canale .

Visualizzazione ed impostazione:

"Multi CH 3/2" / "Multi CH 2/2" / "Multi CH 3/0" / "Multi CH 2/0"

"Multi CH 3/2" : altoparlanti centrale, anteriore e posteriore

"Multi CH 2/2" : altoparlanti anteriore e posteriore

"Multi CH 3/0" : altoparlanti centrale ed anteriore

"Multi CH 2/0" : solo altoparlante anteriore

NOTA

- Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.
- Non potete operare quando "Dolby PL" è impostato su "OFF" da un riproduttore 2ch PCM DVD, VCD o CD, e altri se non nel modo DVD .
- Questa selezione può essere effettuata quando "Dolby PL" è spento dal segnale 2ch PCM .

9. Attivazione/disattivazione dell'uscita del subwoofer**Visualizzazione ed impostazione:**

"Sub Woofer ON" / "Sub Woofer OFF"

NOTA

Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

Caratteristiche di controllo dell'effetto audio

<Quando il KDS-P901 è collegato>

10. Impostazione del bilanciamento dei canali

Questa voce di permette di regolare il livello di uscita di ciascun canale degli altoparlanti usando il segnale di prova incorporato. Il livello di uscita va regolato dalla posizione di ascolto. L'impostazione di fabbrica è "0 dB" per tutti i tipi di altoparlanti.

Segnale di prova:

Ad ogni pressione del tasto ►|| il sequenziatore del rumore si accende o si spegne.

NOTA

Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

Regolazione dell'altoparlante anteriore destro:

"CH LEV F-R" : -10dB – 0 – +10dB

Regolazione dell'altoparlante anteriore sinistro:

"CH LEV F-L" : -10dB – 0 – +10dB

Regolazione dell'altoparlante posteriore destro:

"CH LEV R-R" : -10dB – 0 – +10dB

NOTA

Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "3/0" o "2/0" (pagina 29) <Quando effettuate la riproduzione di multicanali>.

Regolazione dell'altoparlante posteriore sinistro:

"CH LEV R-L" : -10dB – 0 – +10dB

NOTA

Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "3/0" o "2/0" (pagina 29) <Quando effettuate la riproduzione di multicanali>.

Regolazione dell'altoparlante centrale:

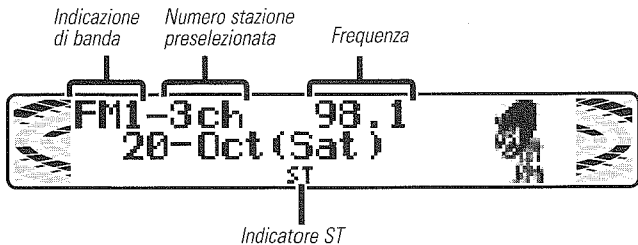
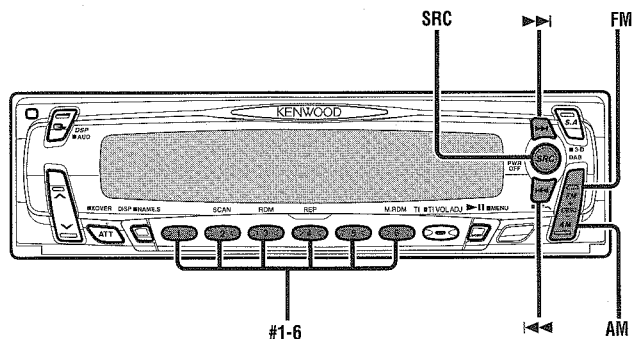
"CH LEV CEN" : -10dB – 0 – +10dB

NOTA

• Non possibile fare delle operazioni quando "PCM Center" è su "2/2" o "2/0" (pagina 29) <Quando riproducete con un segnale 2ch PCM>.

- Non è possibile usare questa funzione quando "Multi CH" è su "2/2" o "2/0" (pagina 29).
- Non disponibile quando è stato attivato il sistema Dual Zone.

Caratteristiche del sintonizzatore



Sintonia

- 1 Premere ripetutamente il tasto SRC fino a quando non viene attivato il modo del sintonizzatore. Quando è selezionato il sintonizzatore, viene visualizzato "TUNER".
- 2 Premere il tasto FM o AM per selezionare la banda. Ogni volta che si preme il tasto FM, la banda cambia fra FM1, FM2 e FM3. Premere il tasto AM per selezionare le bande MW e LW.
- 3
 - Sintonia con ricerca automatica
Premere il tasto ▶▶ per cercare stazioni di frequenza superiore all'attuale.
Premere il tasto ◀◀ per cercare stazioni di frequenza inferiore all'attuale.
 - Sintonia delle stazioni preselezionate
Premere il tasto ▶▶ per passare alla stazione preselezionata successiva (cioè quella relativa al tasto di preselezione successivo) e il tasto ◀◀ per passare alla stazione preselezionata precedente (cioè quella relativa al tasto di preselezione precedente).

NOTA

Se le frequenze memorizzate nei numeri preselezionati durante lunghi viaggi ricevono stazioni che non erano state originariamente memorizzate, il numero di preselezione non viene visualizzato. In tali casi, premendo il tasto ◀◀/▶▶ per ricercare una stazione preselezionata riceverete il canale 1.

- Sintonia manuale
Premere il tasto ▶▶ per far aumentare la frequenza di un passo.
Premere il tasto ◀◀ per far diminuire la frequenza di un passo.

NOTA

- L'indicatore ST si illumina quando vengono ricevuti programmi stereo.
- Fate riferimento alle impostazioni del menù riguardanti il modo di sintonizzazione. (pagina 58)

La descrizione di questo indicatore per queste funzioni può apparire sul display impostando il display della parte inferiore (pagina 14) nelle "... + Indicatore di funzione".

Caratteristiche del sintonizzatore

Sintonia con accesso diretto (Funzione del telecomando)

Quando si conosce già la frequenza della stazione che si desidera ascoltare, è possibile immetterla direttamente per un rapido accesso.

- 1 Selezionare la banda premendo il tasto FM o AM.
- 2 Premere il tasto DIRECT.
"—" appare sul display per 10 secondi.
Se non si immette una frequenza durante questi 10 secondi, la sintonia con accesso diretto viene disattivata automaticamente.
- 3 Immettete la frequenza della stazione desiderata.
Se si desidera ascoltare una stazione FM a 92,1 MHz, per esempio, premere 0, 9, 2 e 1.
Se si desidera ascoltare una stazione AM a 810 kHz, per esempio, premere 0, 8, 1 e 0.

NOTA

- Non è possibile immettere frequenze per una banda che non può ricevere tali frequenze.
- Le frequenze FM possono essere immesse solo in passi di 0,1 MHz, e non in passi di 0,01.

Disattivazione della sintonia con accesso diretto:

Premere di nuovo il tasto DIRECT.

Memoria per la preselezione delle stazioni

Per memorizzare la frequenza della stazione in fase di ascolto. È possibile poi richiamare quella stazione con la semplice pressione di un tasto.

- 1 Selezionare la banda/stazione che si desidera memorizzare.
- 2 Tenere premuto il tasto di preselezione (#1-6) che si desidera usare per la stazione, per due secondi o più.
Il numero del tasto lampeggia una volta sul display per indicare che la stazione è stata memorizzata.

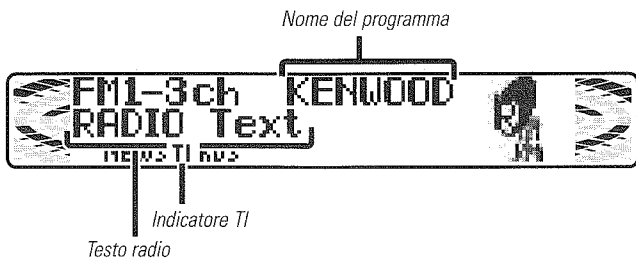
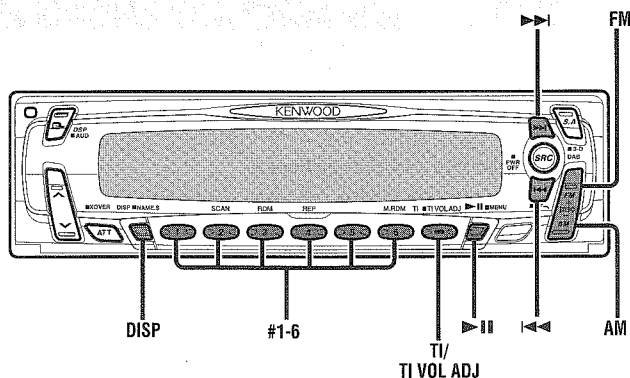
Richiamo di una stazione preselezionata:

Premere il tasto di preselezione (#1-6) della stazione desiderata. Viene visualizzato il numero della stazione richiamata.

NOTA

È possibile memorizzare 6 stazioni per ciascuna delle bande FM1, FM2, FM3 e AM (MW e LW).

Caratteristiche RDS



La descrizione di questo indicatore per queste funzioni può apparire sul display impostando il display della parte inferiore (pagina 14) nelle "... + Indicatore di funzione".

RDS (Radio Data System)

L'RDS è un sistema di informazioni digitali che consente di ricevere altri segnali oltre a quelli dei normali programmi radio, come ad esempio le informazioni di rete trasmesse dalle stazioni radio.

Quando si ascolta una stazione RDS (cioè una stazione che trasmette dati RDS), il nome di <servizio programma> della stazione viene visualizzato insieme alla frequenza, identificando rapidamente la stazione in fase di ricezione.

Le stazioni RDS (Radio Data System) trasmettono anche i dati delle frequenze alternative da loro utilizzate. Se state facendo un lungo viaggio, questa funzione permette di commutare automaticamente la radio sulla frequenza migliore disponibile per quella stazione in una data area. Questi dati vengono automaticamente memorizzati, permettendo così di ascoltare un programma senza interruzioni. Vengono utilizzati per questo scopo anche i dati delle stazioni memorizzate nei tasti di preset.

Enhanced Other Network

(collegamenti incrociati con altre reti)

Le stazioni che offrono il servizio <Enhanced Other Network> trasmettono anche informazioni sulle altre stazioni RDS, appartenenti alla stessa rete, che trasmettono bollettini sul traffico. Quando è sintonizzata una stazione <Enhanced Other Network> che non trasmette bollettini sul traffico, ma un'altra stazione RDS (della stessa rete) inizia a trasmettere un bollettino, il sintonizzatore passa automaticamente all'altra stazione per tutta la durata del bollettino.

Allarme

In caso di annunci di emergenza nazionale (annunci di disastri, ecc.), tutte le funzioni dell'apparecchio vengono interrotte e questo rimane "bloccato" per consentire la ricezione dell'annuncio di emergenza.

Caratteristiche RDS

Funzione di bollettini sul traffico

Potete ascoltare i bollettini sul traffico. Se state ascoltando una cassetta o un disco, la loro riproduzione verrà interrotta quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico.

Attivazione/disattivazione della funzione TI:

Premere il tasto TI per attivare o disattivare la funzione.

Quando la funzione è attivata, l'indicatore TI è acceso.

Se nessuna stazione è sintonizzata, l'indicatore TI lampeggia.

Quando si sintonizza una stazione che prevede la trasmissione di bollettini sul traffico, si accende l'indicatore TI.

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, l'indicazione "Traffic Info" appare sul display e la ricezione inizia con il volume preselezionato.

Se si sta ascoltando una cassetta o un disco mentre inizia un bollettino, questi vengono automaticamente fermati. Al termine del bollettino, o in caso di peggioramento delle condizioni di ricezione, la cassetta o il disco ripartono automaticamente.

NOTA

Durante la ricezione della banda MW/LW, il tasto TI fa passare automaticamente la ricezione alla banda FM. Tuttavia, non è possibile ritornare alla banda MW/LW quando si preme di nuovo il tasto TI.

Passaggio ad un'altra stazione che trasmette bollettini sul traffico:

Usare i tasti ◀◀▶▶ per eseguire una ricerca automatica delle stazioni TI in una determinata banda.

NOTA

- Mentre si ascolta una cassetta o un disco, non si può sintonizzare un'altra stazione che trasmetta bollettini sul traffico.
- Quando la funzione di ricerca automatica di stazioni TP è attivata e la ricezione comincia a indebolirsi, il sintonizzatore cerca automaticamente un'altra stazione con una ricezione migliore.
- Se si è sintonizzati su una stazione che non trasmette bollettini sul traffico ma che fornisce servizi <Enhanced Other Network>, è ancora possibile ricevere i bollettini sul traffico.
- Premendo il tasto TI per almeno un secondo quando la funzione TI è attivata nel modo disco o nastro, i risultati cambiano verso la frequenza del display della stazione di informazioni del traffico per cinque secondi.

Preselezione del volume per bollettini sul traffico/notiziari

Preselezionare il livello del volume da usare per le trasmissioni dei bollettini sul traffico e dei notiziari.

- 1 Sintonizzare la stazione per la quale si desidera impostare il volume.
- 2 Regolare il volume sul livello desiderato.
- 3 Tenere premuto il tasto TI VOL ADJ per due secondi o più. L'indicazione di livello del volume lampeggia una volta sul display a indicare che i dati sono stati memorizzati. I successivi bollettini sul traffico/notiziari saranno udibili al livello preselezionato.

NOTA

- Il volume non può essere abbassato da questa funzione durante la ricezione dal sintonizzatore. Il volume viene regolato solo quando esso è più alto del volume di ascolto del sintonizzatore.
- Si può impostare il volume di ascolto dei bollettini sul traffico o dei notiziari solamente quando il controllo di volume è al minimo.

Funzione del tipo di programma (PTY)

Esegue la sintonia con ricerca automatica solo su quelle stazioni con il tipo di programma selezionato.

- 1 Premere il tasto ▶II(PTY). L'indicazione "PTY Select" appare sul display e l'unità entra nel modo di selezione del tipo di programma (PTY). Se non si effettua una scelta entro 30 secondi, il modo PTY verrà automaticamente disattivato.

NOTA

Non potete utilizzare questa funzione mentre ricevete il bollettino del traffico.

- 2 **Selezionare il tipo di programma da ricevere**

- Premere il tasto FM o AM ripetutamente per selezionare il tipo

di programma che si desidera ascoltare.

La selezione include:

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| <i>Programma parlato</i> | (All Speech) |
| <i>Musica</i> | (All Music) |
| 1. Notiziari | (News) |
| 2. Attualità | (Current Affairs) |
| 3. Informazioni | (Information) |
| 4. Sport | (Sport) |
| 5. Programma educativo | (Education) |
| 6. Lavori teatrali | (Drama) |
| 7. Cultura | (Cultures) |
| 8. Scienza | (Science) |
| 9. Programmi vari | (Varied Speech) |
| 10. Musica pop | (Pop Music) |
| 11. Musica rock | (Rock Music) |
| 12. Musica leggera | (Easy Listening M) |
| 13. Musica classica leggera | (Light Classic M) |
| 14. Musica classica seria | (Serious Classics) |
| 15. Musica di altro genere | (Other Music) |
| 16. Previsioni del tempo | (Weather & Metr) |
| 17. Finanza | (Finance) |
| 18. Programmi per bambini | (Children's Prog) |
| 19. Questioni sociali | (Social Affairs) |
| 20. Religione | (Religion) |
| 21. Telefonate in diretta | (Phone In) |
| 22. Turismo | (Travel & Touring) |
| 23. Tempo libero | (Leisure & Hobby) |
| 24. Musica jazz | (Jazz Music) |
| 25. Musica country | (Country Music) |
| 26. Musica nazionale | (National Music) |
| 27. Musica "oldies" | (Oldies Music) |
| 28. Musica folk | (Folk Music) |
| 29. Documentari | (Documentary) |
- (*Programma parlato*...1~9, 16~23, 29, *Musica*...10~15, 24~28)

• È possibile selezionare il tipo di programma direttamente premendo un tasto di preselezione. I tasti sono stati impostati in fabbrica per i seguenti tipi di programma:

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. <i>Musica</i> | 2. <i>Programma parlato</i> |
| 3. Notiziari | 4. Musica di altro genere |
| 5. Musica classica seria | 6. Programmi vari |

NOTA Cambiamento delle impostazioni dei tasti di preselezione per il tipo di programma

Dopo aver selezionato il tipo di programma da memorizzare in un determinato tasto di preselezione, tenere premuto quel tasto per due secondi o più.

I dati memorizzati precedentemente per quel tasto vengono cancellati e il nuovo tipo di programma viene memorizzato.

3 Ricerca del tipo di programma selezionato

Premere il tasto **◀◀** o **▶▶** per eseguire la ricerca di stazioni con il tipo di programma selezionato.

La visualizzazione lampeggia e la ricerca inizia.

Se il tipo di programma selezionato viene trovato, viene visualizzato il nome della stazione e questa viene sintonizzata.

"PTY Found" appare sul display per circa 30 secondi.

Se non si effettua una scelta entro 30 secondi, il modo PTY verrà automaticamente disattivato.

NOTA

Se nessun programma può essere trovato, viene visualizzato "NO PTY". Se si desidera selezionare un altro tipo di programma, ripetere i punti 2 e 3 sopra.

Passaggio ad altre stazioni con lo stesso tipo di programma:

Quando "PTY Found" appare sul display, attuate la ricerca di sintonizzazione automatica.

Il sintonizzatore ricerca un'altra stazione con lo stesso tipo di programma.

Disattivazione della funzione di tipo di programma mentre è in corso:

Premere il tasto **▶II**(PTY).

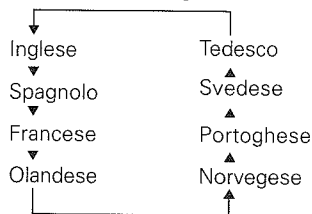
Caratteristiche RDS

Cambiamento della lingua per la funzione Tipo di Programma (PTY)

Per cambiare la lingua sul display.

- 1 Premere il tasto ►II(PTY).
L'indicazione "PTY Select" appare sul display e l'unità entra nel modo di selezione del tipo di programma (PTY).
- 2 **Immettere il modo Cambiamento della Lingua**
Premere il tasto DISP per immettere il modo di cambiamento della lingua.
- 3 **Cambiamento della Lingua del Display**
Premere il tasto FM o AM.

Ogniqualvolta il tasto viene premuto, la lingua del display cambierà come segue:



- 4 Premere il tasto DISP per terminare il modo di cambiamento della lingua.

Scorrimento del radio text

Questa funzione permette lo scorrimento del testo e la visualizzazione dell'intero testo. Il modo di scorrimento dipende dell'impostazione dello scorrimento sul menù.

Scorrimento manuale:

- 1 Visualizzate il testo radio sulla parte superiore del display, facendo riferimento alla sezione "Commutazione della parte superiore del display" (pagina 12).
- 2 Mantenere il tasto DISP premuto per 1 secondo o più tempo mentre il testo scorre una volta sul display.

Scorrimento automatico:

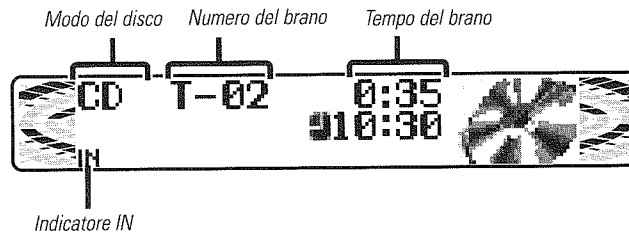
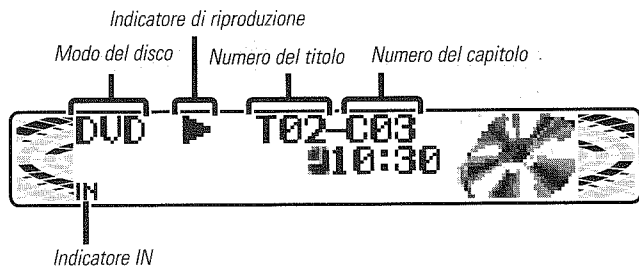
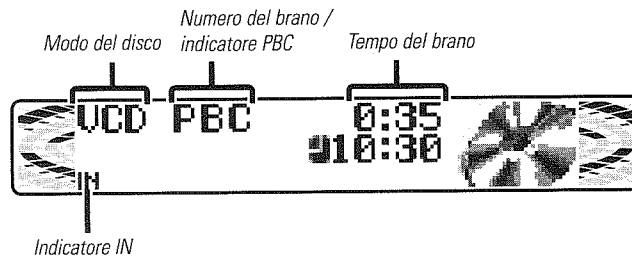
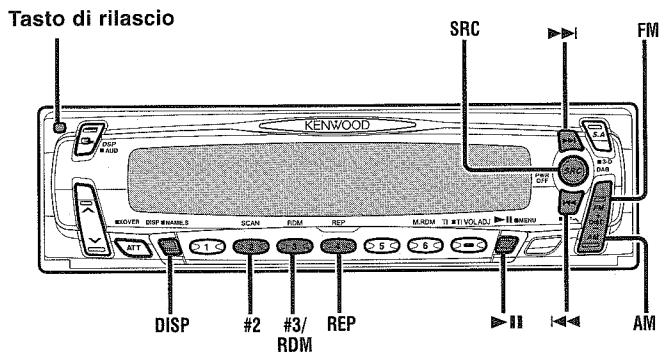
- 1 Visualizzate il testo radio, facendo riferimento alla sezione "Commutazione della parte superiore del display" (pagina 12) o "Commutazione della parte inferiore del display" (pagina 14). Il testo appare sul display scorrevole.
- 2 Potete scorrere il testo una volta tenendo premuto il tasto DISP per un secondo o più tempo quando il radio text è visualizzato sulla parte superiore del display.

NOTA

- Fate riferimento all'impostazione del menù (pagina 60) per ulteriori informazioni sullo scorrimento manuale e su quello automatico.
- Potete scrollare il display quando "Display Type A" o "Display Type B" sono stati selezionati dal modo della funzione di cambio del display.

Per la selezione del modo del display, fate riferimento a "Modo di commutazione del display" (pagina 12).

Caratteristiche di controllo DVD/VCD/CD



La descrizione di questo indicatore per queste funzioni può apparire sul display impostando il display della parte inferiore (pagina 14) nelle "... + Indicatore di funzione".

Caratteristiche di controllo DVD/VCD/CD

Riproduzione dei DVD/VCD/CD

Riproduzione dei DVD/VCD/CD:

Premete il tasto di rilascio per far cadere il frontalino in avanti, esponendo così la fessura del disco.

Tenendo il disco con il lato etichettato verso l'alto, inseritelo nella fessura. Ha inizio la riproduzione del disco.

Tirate il piatto all'indietro con la vostra mano fino a quando si blocca.

Si illumina l'indicatore IN quando è stato inserito il disco.

▲ ATTENZIONE

Quando inserite il disco, assicuratevi che il disco sia stato completamente caricato prima di reinstallare il frontalino. Altrimenti, si può graffiare il disco.

Riproduzione dei DVD/VCD/CD già inseriti:

Premete ripetutamente il tasto SRC fino a quando non viene attivato il modo DVD.

Appare sul display l'indicazione "DVD" / "VCD" / "CD" quando è stato selezionato il modo DVD.

Ha inizio la riproduzione del disco.

Pausa e riaccensione della riproduzione del disco:

Premete il tasto ►|| per arrestare la riproduzione del disco temporaneamente.

Premere di nuovo lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.

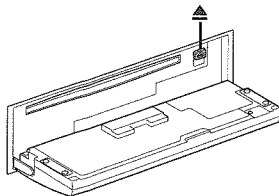
Espulsione:

Premete il tasto di rilascio e fate scendere il frontalino.

Premete il tasto ▲ vicino alla fessura del disco.

Si ferma la riproduzione del disco e lo stesso viene espulso dalla fessura.

Tirate il piatto all'indietro con la vostra mano fino a quando si blocca.



▲ ATTENZIONE

- Non cercate di inserire un disco nella fessura se un altro disco già è stato inserito.
- L'unità può riprodurre solo dei dischi da 12 cm (5 pollici). Se inserite un CD da 8 cm (3 pollici), esso rimarrà inceppato e causerà dei malfunzionamenti dell'unità.
- Quando si il frontalino si è aperto, esso può interferire con la leva del cambio o con altri oggetti. In tal caso, fate attenzione alla sicurezza e spostate la leva del cambio oppure prendete le misure necessarie prima di usare l'unità.
- Non usate troppa forza per aprire il frontalino, né posizionate degli oggetti sullo stesso. Altrimenti, si verificheranno danni o guasti.
- Non usare l'unità con il frontalino aperto, altrimenti si possono verificare guasti.

NOTA

Altrimenti si verificherà un guasto. Se inserite un disco e poi lo espellete immediatamente, può essere impossibile caricare il disco la prossima volta che cercate di inserire un disco. In tal caso, estraete il disco e lasciatelo fuori per un po' di tempo, poi reinserte lo stesso.

Riproduzione del disco a ricerca in avanti/all'indietro

Ricerca in avanti:

Premete il tasto FM.

Ricerca all'indietro:

Premete il tasto AM.

Cancelazione della ricerca in avanti/all'indietro:

Premete il tasto ►|| per riprodurre il disco a quel punto.

NOTA

- Ad ogni pressione del tasto, la velocità della ricerca passa da 2 volte (◀◀/▶▶) a 3 volte (◀◀◀/▶▶▶). (DVD, VCD)
- Quando è stata attivata la funzione di riproduzione sonora normale a 2x velocità, l'audio può essere emesso solo nel modo 2x velocità. (DVD, VCD)
- Il video può essere disturbato durante la ricerca in avanti o all'indietro.

Ricerca a capitolo (DVD)

L'apparecchio cerca i capitoli in avanti o all'indietro sul disco fino a quando viene raggiunto il brano che si desidera vedere.

Per effettuare una ricerca del capitolo in avanti:

Premete il tasto ►► una volta per avanzare rapidamente al capitolo successivo, due volte per avanzare rapidamente al capitolo che segue e così via.

Per effettuare una ricerca del capitolo all'indietro:

Premete il tasto ◀◀ una volta per effettuare una ricerca all'inizio del capitolo corrente, due volte per ritornare all'inizio del capitolo prima di esso e così via.

Riproduzione successiva/precedente (VCD)

(Quando la funzione PBC è su [ON])(pagina 64)

Alla prossima riproduzione

Premete il tasto ►►.

Per la riproduzione precedente

Premete il tasto ◀◀.

Ricerca del brano (VCD, CD)

(VCD:Quando la funzione PBC è su [OFF])(pagina 64)

L'apparecchio cerca i brani in avanti o all'indietro sul disco fino a quando viene raggiunto il brano che si desidera ascoltare.

Per effettuare una ricerca in avanti

Premete il tasto ►► una volta per avanzare rapidamente al brano successivo, due volte per avanzare rapidamente al brano che segue e così via.

Per fare una ricerca all'indietro

Premete il tasto ◀◀ una volta per effettuare una ricerca all'inizio del capitolo/brano corrente, due volte per ritornare all'inizio del capitolo/brano prima di esso e così via.

Ripetizione del brano (VCD, CD)

(VCD: Quando la funzione PBC è su [OFF])(pagina 64)

Attivazione/disattivazione della funzione di riproduzione a ripetizione:

Premete il tasto REP per attivare e disattivare la funzione di riproduzione ripetuta del brano.

NOTA

- La riproduzione ripetuta viene cancellata quando espellete il disco.
- Quando effettuate la ricerca del brano con la funzione di ripetizione attivata, l'unità esce dal modo di ripetizione.

Pausa e riavvio della riproduzione del disco

Premete il tasto ►|| per arrestare la riproduzione del disco temporaneamente.

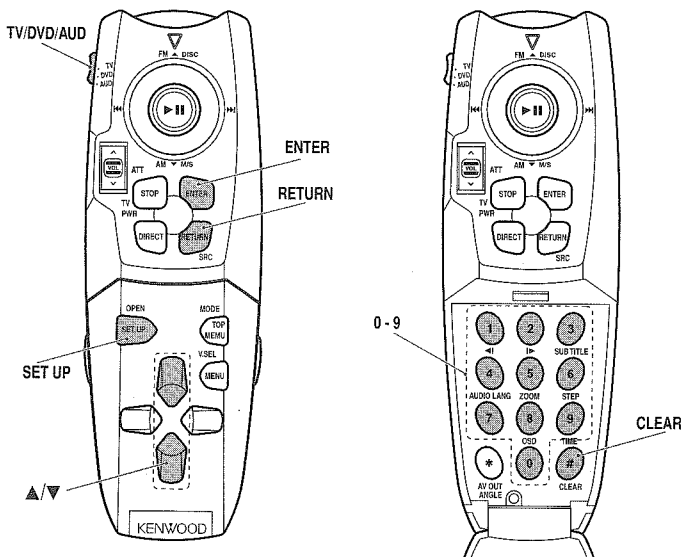
Premete nuovamente il tasto ►|| per riprendere la riproduzione

NOTA

La seguente operazione può non essere disponibile con certi dischi.

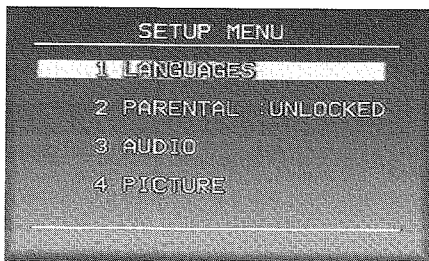
Caratteristiche del menù di impostazione DVD/VCD/CD

<Funzionamento del telecomando>



► Tasto TV/DVD/AUD

Commutazione alla posizione DVD.



Selezione del menù di impostazione DVD

Premete il tasto SETUP per commutare al menù di impostazione DVD.

" **SETUP MENU** " :

" **1 LANGUAGES** " (page 40)

" **2 PARENTAL** " (page 44)

" **3 AUDIO** " (page 45)

" **4 PICTURE** " (page 46)

NOTA

Non è possibile usare la funzione nel modo DVD/VCD/CD. Se desiderate cambiare l'impostazione, fatelo dal telecomando nel modo di arresto (pagina 61).

Ritorno al menù precedente

Se premete il tasto [RETURN] durante l'impostazione delle voci, l'unità ritorna al menù precedente.

Fine del menu di impostazione

Quando premete il tasto [SET UP] durante l'impostazione di ogni voce, finisce il menu di impostazione.

Impostazione della lingua di priorità per la voce

Impostate la lingua audio degli altoparlanti.

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "LANGUAGES". Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "AUDIO". Premete il tasto [ENTER].
- 3 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare la lingua. Premete il tasto [ENTER].

NOTA

- Se la lingua non è presente nella lista, selezionate "OTHER" ed inserite il codice a quattro cifre della lista lingue "Lista codici di lingua dei menu DVD".
- Se desiderate impostare la lingua originale del disco, scegliete "ORIGINAL".

Impostazione della lingua di priorità per i sottotitoli

Impostate la lingua dei sottotitoli visualizzati sullo schermo.

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "LANGUAGES".
Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "SUBTITLE".
Premete il tasto [ENTER].
- 3 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare la lingua.
Premete il tasto [ENTER].

NOTA

- Se la lingua non è presente nella lista, selezionate "OTHER" ed inserite il codice a quattro cifre della lista lingue "Lista codici di lingua dei menu DVD".
- Se desiderate impostare la lingua dei sottotitoli alla lingua dell'audio, selezionate "AUTO."

Impostazione della lingua prioritaria per il menù del disco

Impostate la lingua da usare per i menù (il menù del titolo, ecc.).

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "LANGUAGES".
Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "DISC MENU".
Premete il tasto [ENTER].
- 3 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare la lingua.
Premete il tasto [ENTER].

NOTA

- Se la lingua non è presente nella lista, selezionate "OTHER" ed inserite il codice a quattro cifre della lista lingue "List of languages Lista codici di lingua dei menu DVD".
- La lingua selezionata può non essere su alcuni dischi come lingua iniziale. Se la lingua selezionata non è stata registrata sul disco, la lingua impostata sul disco viene selezionata.

Caratteristiche del menù di impostazione DVD/VCD/CD**<Funzionamento del telecomando>****Lista codici di lingua dei menu DVD**

Codici	Lingua	Codici	Lingua	Codici	Lingua
6565	Afar	6983	Spagnolo	7473	Yiddish
6566	Abkhazi	6984	Estone	7487	Giavanese
6570	Afrikaans	6985	Basco	7565	Georgiano
6577	Amarico	7065	Persiano	7575	Kazakh
6582	Arabo	7073	Finlandese	7576	Groenlandese
6583	Assamese	7074	Figiano	7577	Khmer
6589	Aymara	7079	Faroese	7578	Kannada
6590	Azerbaijani	7082	Francese	7579	Coreano
6665	Bashkir	7089	Frisone	7583	Kashmiri
6669	Bielorusso	7165	Gaelico irlandese	7585	Curdo
6671	Bulgaro	7168	Gaelico scozzese	7589	Kirghiz
6672	Bihari	7176	Galiziano	7665	Latino
6678	Bengali; Bangla	7178	Guarani	7678	Lingala
6679	Tibetano	7185	Gujarati	7679	Lao
6682	Bretone	7265	Hausa	7684	Lituano
6765	Catalano	7273	Hindi	7686	Lettone
6779	Corso	7282	Croato	7771	Malagasy
6783	Ceco	7285	Ungherese	7773	Maori
6789	Gallese	7289	Armeno	7775	Macedone
6865	Danese	7365	Interlingua	7776	Malayalam
6869	Tedesco	7378	Indonesiano	7778	Mongolo
6890	Bhutani	7383	Islandese	7779	Moldavo
6976	Greco	7384	Italiano	7782	Mahrathi
6978	Inglese	7387	Ebraico	7783	Malay
6979	Esperanto	7465	Giapponese	7784	Maltese

Lista codici di lingua dei menu DVD

Codici	Lingua	Codici	Lingua	Codici	Lingua
7789	Birmano	8385	Svedese		
7865	Nauru	8386	Svedese		
7869	Nepali	8387	Swahili		
7876	Olandese	8465	Tamil		
7879	Norvegese	8469	Telugu		
7982	Oriya	8471	Tajik		
8065	Punjabi	8472	Thai		
8076	Poacco	8473	Tigrinya		
8083	Pashto; pushto	8475	Turkmeno		
8084	Portoghese	8476	Tagalog		
8185	Quechua	8479	Tonga		
8277	Reto-romancio	8482	Turco		
8279	Rumeno	8484	Tatar		
8285	Russo	8487	Twi		
8365	Sindhi	8575	Ucraino		
8368	Serbocroato	8582	Urdu		
8372	Singalese	8590	Uzbek		
8373	Slovacco	8673	Vietnamese		
8375	Sloveno	8679	Volapük		
8376	Samoano	8779	Wolof		
8377	Shona	8872	Xhosa		
8378	Somali	8979	Yoruba		
8379	Albanes	9072	Cinese		
8381	Serbo	9085	Zulu		
8382	Sundanese				

Caratteristiche del menù di impostazione DVD/VCD/CD

<Funzionamento del telecomando>

Impostazione del livello nominale (blocco genitore)

Usate questa funzione per limitare la visione dei film a bambini secondo appropriati livelli di età.

Impostazione della password:

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "PARENTAL". Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete il tasto [1] - [0] ed inserite la password (4 cifre). Appaiono sul display i numeri inseriti "*"".

NOTA

- Se inserite il numero errato, premete il tasto [CLEAR]. Viene cancellato il numero inserito.
- Il valore iniziale della password è 7890.
- Se la password non corrisponde, ritornate a "Setup Menu".
- Premete il tasto Reset per ritornare all'impostazione originale.

- 3 Premete il tasto [ENTER].

Impostazione del livello genitore:

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per cambiare il livello genitore impostato.
" UNLOCKED " (Impostazione default)
 Cancellazione del blocco genitore.
" 8 "
 Riproduce in qualsiasi software (compreso quello per solo adulti, i software generali e quelli per bambini).
" 7 " - " 2 "
 Riproduce del software DVD generale e per bambini.
 Limita la riproduzione del software DVD per adulti.
" 1 "
 Riproduce il software per bambini.
 Limita la riproduzione del software DVD per adulti e con un contenuto generale.

NOTA

Il livello genitori varia con i dischi.

- 2 Premete il tasto [ENTER].

Per cambiare la password:

Selezionate "Cambia Password" ed inserite una nuova password a 4 caratteri.

NOTA

- Alcuni dischi possono richiedere il cambio di livello di regime impostato nell'impostazione default durante la riproduzione. In questo caso, la schermata di impostazione del livello di regime apparirà sul display ,se non immettete la password corretta possono verificarsi, sia la mancata continuazione della riproduzione, sia la riproduzione di un'immagine con un diverso livello di regime.
- Scrivete la password su un foglio di carta custodendo il foglio in caso dovrete dimenticarla.
- Nei DVD non aggiornati, la riproduzione non verrà ristretta anche se il livello di regime viene impostato.
- Una volta impostato, questo livello di regime resta nella memoria fino a quando non viene cambiato. Per permettere la riproduzione di dischi con livelli di regime superiori o per cancellare il blocco genitori, l'impostazione deve essere cambiata.
- Non tutti i DVD forniscono la funzione di blocco genitori. Se non siete sicuri riguardo al DVD, riproducetelo prima di tutto per confermare. Non lasciate libero accesso ai DVD a bambini per i quali non ritenete i DVD come appropriati.

Impostazione del modo dell'uscita ottica (DIGITAL OUT)

Impostazione del tipo di uscita digitale.

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "AUDIO".
Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "DIGITAL OUT".
Premete il tasto [ENTER].
- 3 Il modo cambia come segue, ad ogni pressione del tasto [▲ o ▼]:
" **STREAM** " (Impostazione default)
Selezionate questo modo quando avete collegato un amplificatore (decoder) compatibile con il sistema Dolby Digital.
" **LPCM** "
Viene convertito in un segnale PCM da 48 KHz/16 bit lineari e poi viene emesso. Selezionate questo modo quando avete collegato un componente che non è compatibile con il sistema Dolby Digital.
" **OFF** "
Selezionate quando non collegato ad un uscita digitale.
- 4 Premete il tasto [ENTER].

Selezione del controllo del campo dinamico (D.R.C)

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "AUDIO".
Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "D.R.C".
Premete il tasto [ENTER].
- 3 Il modo cambia come segue, ad ogni pressione del tasto [▲ o ▼]:
" **FULL** "
Per un suono normale
" **STANDARD** " (Impostazione default)
Per un suono più potente ad un volume normale

" NIGHT "

Per un suono più potente ad un basso livello di ascolto

NOTA

Questa selezione può essere fatta con il Dolby Digital inserito.

- 4 Premete il tasto [ENTER].

Impostazione durante la ricerca 2x

Impostazione della funzione di normale riproduzione sonora a 2 velocità.

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "AUDIO".
Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "AUDIO DURING*2".
Premete il tasto [ENTER].
- 3 Il modo cambia come segue, ad ogni pressione del tasto [▲ o ▼]:
" **ON** " (Impostazione default)
E' stata attivata la funzione di riproduzione sonora normale.
" **OFF** "
E' stata disattivata la funzione di riproduzione sonora normale a 2x velocità.
- 4 Premete il tasto [ENTER].

Caratteristiche del menù di impostazione DVD/VCD/CD

<Funzionamento del telecomando>

Impostazione del modo dello schermo

Usate la procedura descritta qui sotto per impostare lo schermo di uscita.

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "PICTURE".
Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "TV SCREEN".
Premete il tasto [ENTER].
- 3 Il modo cambia come segue, ad ogni pressione del tasto [▲ o ▼]:
 " **4:3 LETTERBOX** "
 Il software a grandangolo con le specifiche pan & scan viene visualizzato in una scatola (con strisce nere in alto e in basso).
 " **4:3 PAN-SCAN** " (Impostazione default)
 Il software a grandangolo con le specifiche pan & scan viene riprodotto su uno schermo particolare (con i lati sinistro e destro tagliati).
 " **16:9 WIDE** "
 Impostate su "FULL" il modo dell'immagine del monitor a grandangolo.
- 4 Premete il tasto [ENTER].

Impostazione dei colori

Impostazione del colore del display visualizzato sullo schermo.

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "PICTURE".
Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "COLOR SCHEME".
Premete il tasto [ENTER].
- 3 Il modo cambia come segue, ad ogni pressione del tasto [▲ o ▼]:
 " **Yellow** "
 Il colore è giallo.
 " **Green** "
 Il colore è verde.
 " **Blue** " (Impostazione default)
 Il colore è blu.
 " **Red** "
 Il colore è rosso.
- 4 Premete il tasto [ENTER].

Caratteristiche di controllo del disco esterno

Impostazione dello zoom

Impostazione del punto di riferimento della zoomata e la quantità del movimento durante lo scorrimento.

- 1 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "PICTURE". Premete il tasto [ENTER].
- 2 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "ZOOM SETUP". Premete il tasto [ENTER].
- 3 Premete uno dei tasti [▲ o ▼] per selezionare "START POINT" o "PAN SCALE". Premete il tasto [ENTER].

START POINT : Imposta il punto di riferimento per la zoomata.

Il modo cambia come segue, ad ogni pressione del tasto [▲ o ▼]:

" UPPER LEFT "

Zoom con la parte superiore sinistra come punto di riferimento.

" CENTER " (Impostazione default)

Zoom con la parte centrale dello schermo come punto di riferimento.

" LAST POINT "

Zoom con la zoomata precedente come punto di riferimento.

PAN SCALE : Imposta la quantità di scorrimento.

Il modo cambia come segue, ad ogni pressione del tasto [▲ o ▼]:

" NORMAL " (Impostazione default)

La quantità di scorrimento è normale.

" ROUGH "

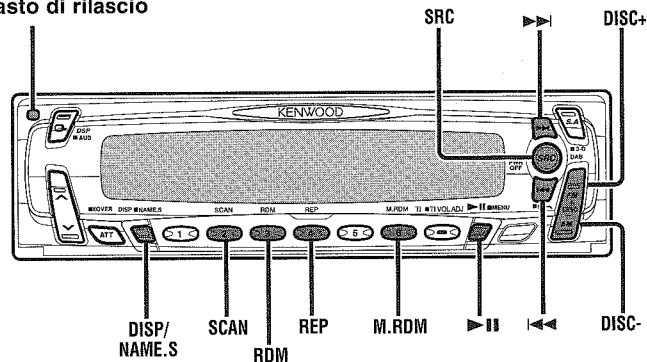
La quantità di scorrimento è approssimativa.

" FINE "

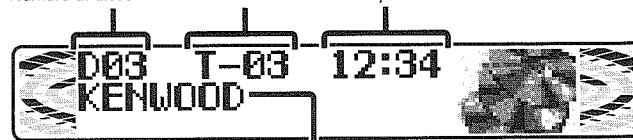
La quantità di scorrimento è ad alta precisione.

- 4 Premete il tasto [ENTER].

Tasto di rilascio



Numero di disco Numero di brano Tempo del brano



Titolo del disco/Titolo del brano/
Nome del disco(DNPS)

La descrizione di questo indicatore per queste funzioni può apparire sul display impostando il display della parte inferiore (pagina 14) nelle "... + Indicatore di funzione".

Caratteristiche di controllo del disco esterno

Modo di riproduzione di un altro disco

Questa funzione serve quando sono collegati lettori DVD opzionali e per riprodurre dischi diversi da quelli inseriti nella prima unità.

Riproduzione di dischi:

Premete il tasto SRC (sorgente) ripetutamente per selezionare il modo di controllo del disco esterno.

La riproduzione del disco ha inizio.

NOTA

- Quest'unità è in grado di manovrare fino a 2 unità opzionali.
- Il modo di controllo del disco esterno dipende dall'unità collegata. Esempi di visualizzazione del modo
 - "CD2" ...quando funziona il lettore CD singolo
 - "CD-CH"/"MD-CH"/"DISC" ...quando è stato collegato un multilettore
 - "CD-CH1"/"MD-CH1"/"DISC1", "CD-CH2"/"MD-CH2"/"DISC2" ...quando sono stati collegati due multilettori

Interruzione temporanea e ripresa della riproduzione di un disco:

Premere il tasto ►|| per interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

Premere di nuovo lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.

NOTA

Quando finisce la riproduzione dell'ultimo brano di un disco, inizia la riproduzione del disco successivo nel multilettore. Quando finisce la riproduzione dell'ultimo disco nel multilettore, il lettore ritorna al primo disco e ne inizia la riproduzione.

Riproduzione di dischi con avanzamento e retrocessione

Riproduzione di dischi con avanzamento:

Tenere premuto il tasto ►►.

Rilasciare il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Riproduzione di dischi con retrocessione:

Tenere premuto il tasto ◀◀.

Rilasciare il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

NOTA

A seconda del modello collegato, può non essere possibile passare in retrocessione da un brano a quello precedente. La funzione viene disattivata quando viene raggiunto l'inizio di un brano, punto dal quale riprende automaticamente la riproduzione normale.

Ricerca di brano

L'apparecchio cerca i brani in avanti o all'indietro sul disco fino a quando viene raggiunto il brano che si desidera ascoltare.

Ricerca di un brano all'indietro:

Premere il tasto ◀◀ finché viene visualizzato il numero del brano desiderato.

Premere una volta per retrocedere fino all'inizio del brano attuale, due volte per retrocedere fino all'inizio del brano precedente, e così via.

La riproduzione comincia dall'inizio del brano visualizzato.

NOTA (per i multilettori)

Il tasto ◀◀ durante l'ascolto del brano numero 1 retrocede solo fino all'inizio di quel brano. Non è possibile, dal brano numero 1, retrocedere all'ultimo brano del disco.

Ricerca di un brano in avanti:

Premere il tasto ►► finché viene visualizzato il numero del brano desiderato.

Premere una volta per avanzare al brano successivo, due volte per avanzare al brano dopo quello successivo, e così via.

La riproduzione comincia dall'inizio del brano visualizzato.

NOTA (per i multilettori)

Non è possibile avanzare al brano numero 1 durante l'ascolto dell'ultimo brano di un disco.

Ricerca di disco

(Funzione del multiletto)

L'apparecchio cerca i dischi in avanti o all'indietro nel multiletto fino a quando viene raggiunto il disco che si desidera ascoltare.

Ricerca di un disco all'indietro:

Premere il tasto DISC- finché viene visualizzato il numero del disco desiderato.

Ogni volta che si preme il tasto, il numero di disco visualizzato diminuisce di uno.

La riproduzione comincia dall'inizio del disco visualizzato.

Ricerca di un disco in avanti:

Premere il tasto DISC+ finché viene visualizzato il numero del disco desiderato.

Ogni volta che si preme il tasto, il numero di disco visualizzato aumenta di uno.

La riproduzione comincia dall'inizio del disco visualizzato.

NOTA

Mentre i dischi vengono cambiati all'interno del multiletto, viene visualizzato "Load".

Funzione di ripetizione del brano/disco

L'apparecchio riproduce ripetutamente il brano attuale o il disco attuale.

Attivazione/disattivazione della funzione di riproduzione a ripetizione:

Premere il tasto REP per attivare o disattivare la funzione di ripetizione della riproduzione nell'ordine seguente:

Attivazione ripetizione del brano

Attivazione ripetizione del disco (Funzione del multiletto)

Disattivazione ripetizione

L'indicazione "Track Repeat ON"/"Repeat ON" appare sul display e il numero del brano lampeggia sul display quando la funzione è stata attivata.

L'indicazione "Disc Repeat ON" appare sul display e il numero del disco lampeggia sul display quando la funzione è stata attivata.

NOTA

Quando espellete il disco, la funzione di riproduzione ripetuta viene disattivata.

Funzione di scansione dei brani

L'apparecchio riproduce in successione l'inizio di ciascun brano di un disco, finché viene localizzato il brano che si desidera ascoltare.

Avvio della scansione dei brani:

Premete il tasto SCAN. L'indicazione "Scan ON" appare sul display ed i primi 10 secondi di ciascun brano verranno riprodotti, in ordine.

Il numero del brano attualmente riprodotto lampeggia sul display.

Per interrompere la scansione e ascoltare il brano così localizzato:

Premere di nuovo il tasto ►|| o SCAN e continuare ad ascoltare il brano normalmente.

NOTA

Quando espellete il disco, la funzione di scansione dei brani viene disattivata.

Caratteristiche di controllo del disco esterno

Funzione di riproduzione in ordine casuale

L'apparecchio riproduce in ordine casuale tutti i brani sul disco attuale.

- 1 Premere il tasto RDM per attivare o disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale.
L'indicazione "Random ON" appare sul display all'attivazione della funzione di riproduzione casuale.
Il numero di brano sul display cambia in continuazione mentre viene selezionato il brano successivo.
Quando il brano è stato selezionato, la riproduzione inizia.
Il numero del brano selezionato lampeggia sul display mentre quel brano viene riprodotto.

NOTA (per i multilettori)

Quando tutti i brani di un determinato disco sono stati riprodotti, inizia la riproduzione del disco successivo nel multilettore (se la funzione di riproduzione in ordine casuale è ancora attivata).

- 2 Per cambiare il brano in fase di ascolto, premere il tasto ►►. Viene selezionato e riprodotto un altro brano.

NOTA

Quando espellete il disco, la funzione di riproduzione casuale viene disattivata.

Funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore (Funzione del multilettore)

L'apparecchio riproduce in ordine casuale i brani di tutti i dischi inseriti nel caricatore.

- 1 Premere il tasto M.RDM per attivare o disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore.
L'indicazione "M.Random ON" appare sul display quando la funzione di riproduzione casuale dal caricatore è stata attivata.
Il numero di disco e il numero di brano sul display cambiano in continuazione mentre viene selezionato il brano successivo.
Quando il disco/brano è stato selezionato, la riproduzione inizia.

Il numero del disco/brano selezionato lampeggia sul display mentre quel disco viene riprodotto.

- 2 Per cambiare il brano in fase di ascolto, premere il tasto ►►. Viene selezionato e riprodotto un altro disco/brano.

NOTA

- Quando espellete il disco, la funzione di riproduzione casuale dell'intero caricatore viene disattivata.
- Il tempo necessario per la selezione casuale dipende dal numero di dischi inseriti nel caricatore.

Scorrimento del testo

Questa funzione consente lo scorrimento del testo e la visualizzazione dell'intero testo. Il modo di scorrimento dipende dall'impostazione dello scorrimento sul menù.

Scorrimento manuale:

- 1 Appare sul display il titolo del disco o del brano nella parte alta del display, riferendo a "Commutazione della parte superiore del display" (pagina 12).
- 2 Se si mantiene il tasto DISP premuto per almeno 1 secondo o più, i titoli scorreranno una volta sul display.

Scorrimento automatico:

- 1 Appare sul display il titolo del disco o del brano nella parte alta del display, riferendo a "Commutazione della parte superiore del display" (pagina 12) o "Commutazione della parte inferiore del display" (pagina 14).
Il titolo verrà visualizzato in un display a scorrimento.
- 2 Se si mantiene il tasto DISP premuto per almeno 1 secondo o più, i titoli scorreranno una volta sul display.

NOTA

- Fate riferimento all'impostazione del menù (pagina 60) per ulteriori informazioni sullo scorrimento manuale e su quello automatico.
- Potete scrollare il display quando "Display Type A" o "Display Type B" sono stati selezionati dal modo della funzione di cambio del display.

Per la selezione del modo del display, fate riferimento a "Modo di commutazione del display" (pagina 12).

- Non potete utilizzare la funzione a spirale durante la riproduzione casuale di immagazzinamento.

Memorizzazione dei nomi dei dischi (DNPS)

È possibile memorizzare i nomi dei dischi che saranno poi visualizzati durante la riproduzione.

- 1 Riprodurre il disco di cui si desidera preselezionare il nome.

NOTA

- Questa funzione non è possibile con quei multiletteri che non possiedono la funzione "Disc Name Preset" (Memorizzazione dei nomi dei dischi).
- La funzione di preselezione non può essere usata durante la riproduzione casuale Magazine così come non può essere usata mentre il titolo di un disco o il titolo di un brano appaiono sulla parte posteriore del display.

- 2 Tenere premuto il tasto NAME.S per due secondi o più. Viene visualizzato "NAME SET" e viene impostato il modo di memorizzazione dei nomi dei dischi. Il cursore lampeggia nel punto in cui può essere immesso il carattere.
- 3 Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ per muovere il cursore sulla posizione desiderata. Il tasto ◀◀ muove il cursore verso sinistra ed il tasto ▶▶ verso destra.
- 4 Ad ogni pressione del tasto ▶▶, i caratteri da inserire cambiano come segue. Premere il tasto DISC+ o DISC- finché viene visualizzato il carattere desiderato. I caratteri che possono essere visualizzati sono i seguenti.

↓
Lettere dell'alfabeto (maiuscola) : A ~ Z

↓
Lettere dell'alfabeto (minuscola) : a ~ z

↓
Numeri e simboli : 0~9 @ " ' || % & * + - = , . / \ < > []

↓
Caratteri speciali : Æ Å É È Ì Í Ò Ó Ô Ù Ñ Ç Š Ø Ì Æ Å Æ
È Ì Í Ò Ó Ô Ù Ñ Ç Š Ø Ì

- 5 Ripetere i punti 3 e 4 finché sono stati scelti tutti i caratteri per il nome.

NOTA

È possibile immettere un massimo di 12 caratteri per ciascun nome.

- 6 Premere il tasto NAME.S.
Il nome del disco viene memorizzato e il modo di memorizzazione viene disattivato. Se non si effettua un'immissione entro un lasso di tempo di 10 secondi, il nome viene memorizzato con i caratteri immessi fino a quel momento.

NOTA

- Non potete memorizzare i nomi dei dischi nei MD.
- Il numero di dischi che si possono memorizzare varia in base al multiletteore collegato. Per i dettagli si prega di consultare il manuale del multiletteore.
- I dischi sono identificati mediante la loro durata totale e il numero dei brani. Se si riproduce un compact disc che, per coincidenza, ha esattamente le stesse caratteristiche di un altro compact disc il cui nome è già stato memorizzato, per quel compact disc potrà essere visualizzato il nome sbagliato.
- Se si desidera cambiare il nome di un disco, ripetere i punti 1 e 2 per visualizzare il nome, e quindi ripetere i punti 3 e 4 per effettuare i cambiamenti.
- Alla pressione del tasto di ripristino, i nomi dei dischi memorizzati vengono cancellati, senza però cancellare i nomi memorizzati nel multiletteore.

Impostazioni del menù

Controllo dell'amplificatore esterno

Regolate il livello di enfattizzazione dei bassi dell'amplificatore esterno usando l'unità principale.

Visualizzazione ed impostazione:

"AMP Bass Flat" : Il livello di aumento dei bassi è piatto.
(Impostazione di base)

"AMP Bass +6" : E' basso il livello di aumento dei bassi (+6 dB).

"AMP Bass +12" : E' alto il livello di aumento dei bassi (+12 dB).

NOTA

A partire dal mese di Dicembre 2000, gli amplificatori di potenza che potranno essere controllati tramite l'unità principale sono i seguenti:

KAC-X501F/PS501F/X401M/PS401M/X301T/PS301T/X201T/PS201T

Funzione di notiziari con impostazione della pausa tra i "notiziari PTY"

È possibile far sì che i notiziari interrompano la fonte di ascolto attuale, comprese altre stazioni radio. Quando la funzione di notiziari è attivata, l'impostazione della pausa tra i "notiziari PTY" consente di fissare l'intervallo durante il quale ulteriori interruzioni per i notiziari non possano aver luogo. È possibile regolare il periodo di interruzione per i notiziari PTY da 10 a 90 minuti per ciascun tragitto.

Visualizzazione ed impostazione:

"News OFF" (Impostazione di base), "News 00min" – "News 90min"
(min= minuti)

: Quando si seleziona l'intervallo di pausa tra i "notiziari PTY", la funzione di notiziari si attiva e l'indicatore NEWS si illumina.

Quando si riceve il bollettino delle notizie, "NEWS" verrà visualizzato e la ricezione comincerà al volume preselezionato.

NOTA

- Se si sceglie l'impostazione "20min", ulteriori notiziari non saranno ricevuti per 20 minuti dopo che il primo notiziario è stato ricevuto.

- Questa funzione è disponibile soltanto se la stazione desiderata invia uno specifico codice PTY per il notiziario o se essa appartiene ad una rete <Enhanced Other Network> che invia codici PTY per i notiziari.
- Se si attiva la funzione di notiziari nella banda MW/LW, la banda cambia automaticamente nella banda FM. Tuttavia, l'apparecchio non ritorna alla banda MW/LW quando si disattiva la funzione.

Funzione di ricerca locale

<Nel modo del sintonizzatore>

Con la funzione di ricerca locale attivata, la sintonia con ricerca automatica salta le stazioni con un segnale troppo debole o disturbato.

Visualizzazione ed impostazione:

"Local.S ON" : E' attivata la funzione di sintonizzazione locale automatica.

"Local.S OFF" : E' disattivata la funzione di sintonizzazione locale automatica. (Impostazione di base)

Selezione del modo di sintonia

<Nel modo del sintonizzatore>

È possibile scegliere tra tre modi di sintonia: sintonia automatica, sintonia delle stazioni preselezionate e sintonia manuale.

Visualizzazione ed impostazione:

"Seek Mode Auto1" : Modo di sintonizzazione automatica
(Impostazione di base)

"Seek Mode Auto2" : Modo di sintonizzazione automatica delle stazioni preselezionate

"Seek Mode Manual" : Modo di sintonizzazione manuale

Immissione automatica in memoria <Nel modo del sintonizzatore>

Potete memorizzare automaticamente tutte le frequenze che è possibile ricevere nella banda attualmente selezionata e richiamarle in seguito premendo un tasto. Questa funzione è particolarmente utile quando state viaggiando e non conoscete le stazioni disponibili in quell'area. Con questa funzione si possono memorizzare fino a 6 frequenze.

Visualizzazione ed impostazione:

- 1 Selezionate il display "Auto-Memory" nel modo selezionato nel sistema del menù.
- 2 Tenere premuto il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ per due secondi o più per iniziare la funzione di memorizzazione automatica. Quando tutte le stazioni di una determinata banda sono state memorizzate nella memoria per la preselezione, l'immissione automatica in memoria si interrompe. Il sintonizzatore quindi sintonizza l'ultima stazione ricevuta.

NOTA

- Quando la funzione AF è attivata mentre è in corso l'immissione automatica in memoria, vengono memorizzate solo stazioni RDS (cioè le stazioni con capacità RDS). Le stazioni RDS che sono già state preselezionate per FM1 non possono essere preselezionate anche per FM2 o FM3.
- Se la funzione di ricerca locale è attivata quando si effettua l'immissione automatica in memoria, non vengono memorizzate le stazioni con una ricezione scadente.
- Se è attivata la funzione delle informazioni sul traffico, verranno memorizzate solo le frequenze delle stazioni locali che trasmettono informazioni sul traffico.

Disattivazione dell'immissione automatica in memoria mentre è in corso:

Premere il tasto ◀◀ / ▶▶ mentre l'immissione automatica in memoria è in corso per interromperne il processo.

Richiamo di una stazione preselezionata:

Premere il tasto di preselezione (#1-6) della stazione desiderata. Viene visualizzato il numero della stazione richiamata.

Funzione AF (frequenze alternative)

Quando la ricezione è scadente, l'apparecchio passa automaticamente ad un'altra frequenza che trasmette lo stesso programma nella stessa rete RDS e che offre una ricezione migliore.

Quando la funzione AF è attivata, l'indicatore RDS si illumina.

Visualizzazione ed impostazione:

- "AF ON" : E' attivata la funzione AF. (Impostazione di base)
- "AF OFF" : E' disattivata la funzione AF.

NOTA

Quando nessun'altra stazione con una ricezione più forte è disponibile per lo stesso programma nella rete RDS, è possibile udire frammentariamente il programma ricevuto. In tal caso, disattivare la funzione AF.

Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)

E' possibile scegliere se circoscrivere ad una specifica regione la ricerca delle frequenze alternative RDS. Quando la funzione di Limitazione Regionale è attivata, la ricerca delle frequenze alternative avviene solo all'interno della regione.

Visualizzazione ed impostazione:

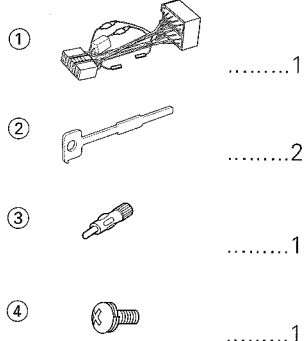
- "Regional ON" : E' attivata la funzione Limitazione Regionale. (Impostazione di base)
- "Regional OFF" : E' disattivata la funzione Limitazione Regionale.

NOTA

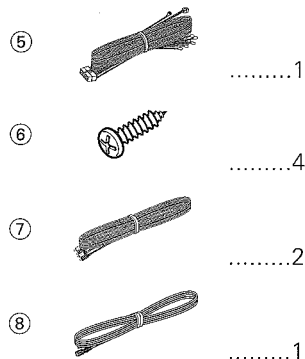
A volte, stazioni che appartengono ad uno stesso network irradiano programmi differenti dal principale, oppure utilizzano nomi diversi per la stazione.

Accessorio**Vista esterna**

..... Numero di articoli

**Vista esterna**

..... Numero di articoli

**ATTENZIONE**

L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

Procedimento per l'installazione

1. Per evitare incidenti causati da corto circuiti, estrarre la chiavetta dall'interruttore dell'accensione e scollegare il cavo negativo \ominus della batteria dall'autovettura.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascun apparecchio.
3. Collegare il cavo nel fascio dei fili.
4. Prendere il connettore B nel fascio dei fili e collegarlo al connettore dei diffusori nel veicolo.
5. Prendere il connettore A nel fascio dei fili e collegarlo al connettore di alimentazione esterna nel veicolo.
6. Collegare il connettore del cavo multipolare all'apparecchio.
7. Installare l'apparecchio nell'automobile.
8. Ricollegare il cavo negativo \ominus della batteria.
9. Premere il pulsante di ripristino (reset).

ATTENZIONE

- Se la vostra auto non è predisposta per questo sistema speciale di connessione, rivolgetevi al vostro rivenditore KENWOOD.
- Usare gli adattatori di conversione antenna (ISO-JASO) soltanto quando il cavo dell'antenna ha una spina ISO.
- Accertarsi che i collegamenti di tutti i cavi siano stati effettuati saldamente mediante l'inserimento delle prese fino al punto in cui esse si bloccano completamente.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se si desidera mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegare il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Evitare che cavi o terminali non collegati vengano a contatto con parti metalliche dell'automobile o con qualsiasi altro oggetto conduttore di elettricità. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Collegare i cavi dei diffusori correttamente ai terminali ai quali corrispondono. L'apparecchio può subire danni o può non funzionare affatto se si combinano i cavi \ominus e/o li si collega a massa ad una parte metallica dell'automobile.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergicristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile.
- Alcuni multilettoni CD / MD hanno bisogno di cavi di conversione per il collegamento. Fare riferimento alla sezione "Precauzioni di sicurezza" per i dettagli.
- Se il pannello dei comandi ha un coperchio, assicurarsi di installare l'apparecchio in modo tale che il frontalino non sbatta contro il coperchio quando si apre e si chiude.
- Installare l'unità in modo tale che l'angolo di montaggio sia di 30° o meno.

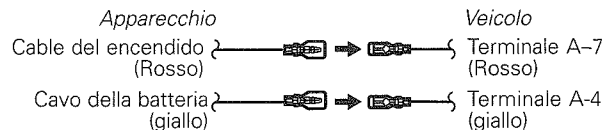
Guida alle funzioni dei connettori

Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/bianco	Controllo alimentazione
A-6	Arancione/bianco	Dimmer
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
Connettore diffusore		
B-1	Porpora	Posteriore destro (+)
B-2	Porpora/nero	Posteriore destro (-)
B-3	Grigio	Anteriore destro (+)
B-4	Grigio/nero	Anteriore destro (-)
B-5	Bianco	Anteriore sinistro (+)
B-6	Bianco/nero	Anteriore sinistro (-)
B-7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B-8	Verde/nero	Posteriore sinistro (-)

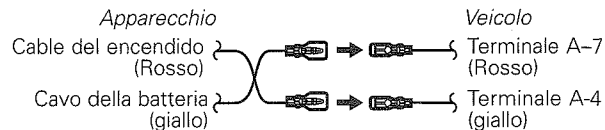
AVVERTENZA Collegamento del connettore ISO (vedere pagina 67)

La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio. Il collegamento default per il fascio dei fili è descritto in [1] qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in [2] o in [3], eseguire il collegamento come illustrato.

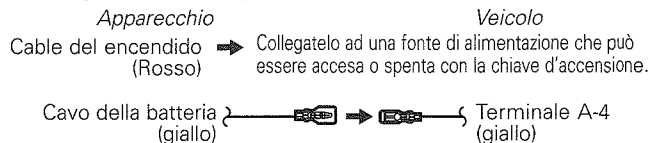
[1] (Impostazione di base) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione, e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.



[2] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante, e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.



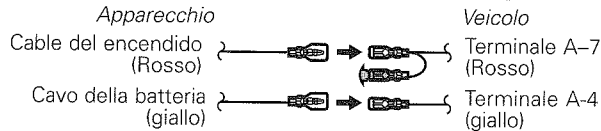
[3] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).



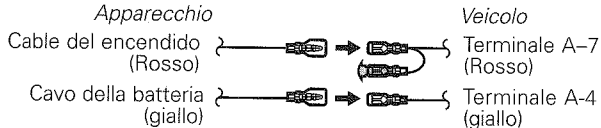
▲AVVERTENZA Collegamento del connettore ISO (vedere pagina 50)

La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio. Il collegamento default per il fascio dei fili è descritto in **1** qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in **2** o in **3**, eseguire il collegamento come illustrato.

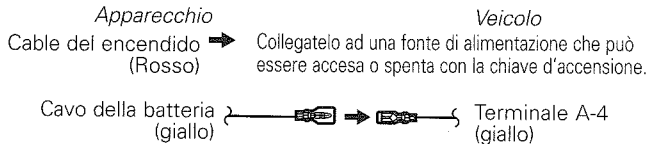
1 (Impostazione di base) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione, e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.



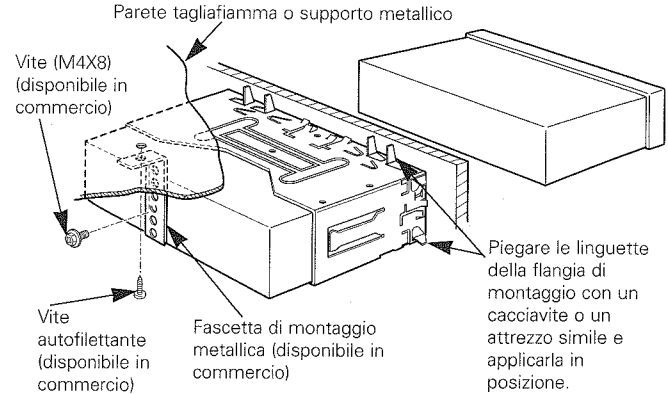
2 Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante, e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.



3 Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).

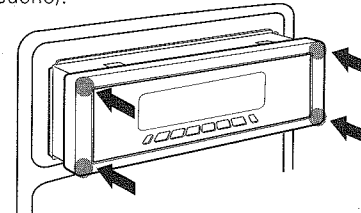


■ Installazione



NOTA

Accertarsi che l'apparecchio sia installato saldamente in posizione. Se l'apparecchio è instabile, possono verificarsi problemi di funzionamento (per esempio, possono verificarsi interruzioni di suono).



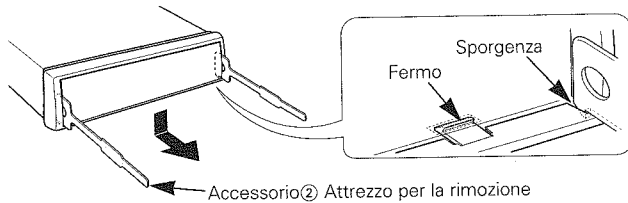
▲ATTENZIONE

Per montare l'unità, assicuratevi che la parte frontale del pannello di controllo sia rivolta verso di voi e incastratela nella manica di montaggio premendo i quattro lati della cornice di gomma allo stesso tempo. Non applicare una forte pressione alle altre sezioni della cornice, altrimenti si potrebbero avere problemi, come ad esempio la difficoltà di aprire e chiudere il pannello.

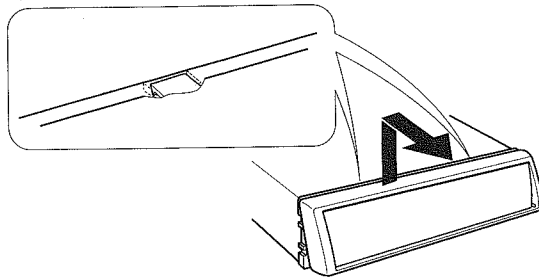
Installazione

■ Rimozione della cornice di gomma dura

- 1 Agganciare le sporgenze sull'attrezzo di rimozione e sbloccare i due fermi sul lato inferiore. Abbassare il telaio e tirarlo in avanti come mostrato nell'illustrazione.



- 2 Quando si sono sbloccati i due fermi inferiori, sbloccare i due fermi superiori nello stesso modo.

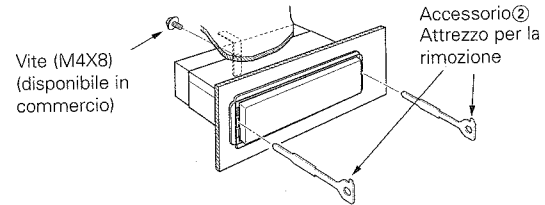


NOTA

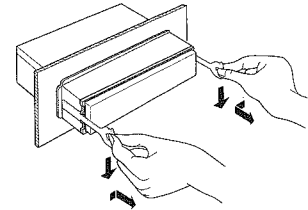
È possibile rimuovere la cornice anche partendo dal lato superiore.

■ Rimozione dell'apparecchio

- 1 Fare riferimento alla sezione "Rimozione della cornice di gomma dura" e quindi rimuovere la cornice di gomma dura.
- 2 Rimuovere la vite (M4 × 8mm) sul pannello posteriore.
- 3 Inserire fino in fondo su ciascun lato i due attrezzi per la rimozione, come mostrato nell'illustrazione.



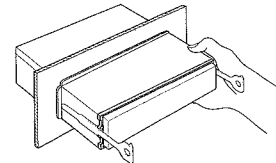
- 4 Abbassare l'attrezzo di rimozione verso il fondo e tirare parzialmente in fuori l'apparecchio premendo verso l'interno.



▲ATTENZIONE

Fare attenzione a non ferirsi con l'attrezzo di rimozione.

- 5 Estrarre completamente l'apparecchio tirandolo con le mani, facendo attenzione a non farlo cadere.



Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'apparecchio non si accende.	Il fusibile è saltato.	Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
	Posizione ACC mancante sulla chiave di accensione del veicolo.	Collegare lo stesso cavo all'interruttore dell'accensione come il cavo della batteria.
Se avete selezionato il modo di attesa, la corrente si spegne automaticamente.	E' stata attivata la funzione del timer di spegnimento.	Se non desiderate lo spegnimento automatico della corrente, cancellate la funzione del timer di spegnimento.
Quando si premono i tasti, non accade nulla.	I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.	Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedere pagina 4).
La ricezione radio è scadente.	L'antenna dell'automobile non è estesa.	Estrarre completamente l'antenna.
	Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
Le memorie vengono perse quando si spegne il motore dell'automobile.	Il cavo della batteria non è stato collegato al terminale appropriato.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
	L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
La funzione di muting telefonico non si attiva.	Il cavo di muting telefonico non è collegato correttamente.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
La funzione di muting telefonico si attiva anche se il suo cavo apposito non è collegato.	Il cavo di muting telefonico è a contatto con una parte metallica dell'automobile.	Eliminare il cortocircuito del cavo di muting telefonico con la parte metallica dell'automobile.
TV (AUX) non può essere selezionato.	"AUX Controllo incorporato" viene spento.	Fate riferimento al "AUX Controllo incorporato" nelle impostazioni dei menu (pagina 60) e accendete "AUX Controllo incorporato".

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Nessun suono è udibile, o il volume è basso.	La funzione di attenuatore è attivata.	Disattivare la funzione di attenuatore.
	Il fader e/o il bilanciamento sono regolati completamente in un senso.	Regolare di nuovo il fader e/o il bilanciamento.
	I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.	Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fare riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
La qualità sonora è scadente o distorta.	Un cavo per i diffusori può essere stato stretto da una vite dell'automobile.	Controllare il collegamento dei cavi per i diffusori.
	I cavi non sono collegati correttamente.	Ricollegare i cavi per i diffusori in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato ad un diffusore diverso.

Modo di controllo del DVD/VCD/CD

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Il disco viene espulso subito dopo essere stato inserito.	Il disco è stato inserito capovolto.	Inserire il disco in modo che la facciata dell'etichetta sia rivolta verso l'alto.
	Il disco è sporco.	Pulire il disco, facendo riferimento alla sezione "Pulizia dei dischi" (vedere pagina 6).
Si verificano salti di suono durante la lettura del disco.	Il disco è graffiato o sporco.	Pulire il disco, facendo riferimento alla sezione "Pulizia dei dischi" (vedere pagina 6).
Il brano specificato non viene riprodotto.	È stata selezionata la riproduzione in ordine casuale.	Disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale.
Non è possibile rimuovere il disco.	La causa dipende dal fatto che sono passati più di 10 minuti da quando l'interruttore ACC del veicolo è stato spento.	Il disco può essere rimosso solamente entro 10 minuti dallo spegnimento del tasto ACC. Se sono passati 10 minuti, riattivate il tasto ACC ancora una volta e premete il tasto Eject.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Si verificano salti di suono/ Immagine durante la lettura del disc.	Il compact disc è graffiato o sporco.	Pulire il compact disc, facendo riferimento alla sezione "Pulizia dei disc" (vedere pagina 6).
Un VCD non può venire riprodotto utilizzando dei menu.	Il VCD riprodotto non è P.B.C.-compatibile.	Usare dischi P.C.B.-compatibili.
I sottotitoli non appaiono.	Il DVD riprodotto non contiene sottotitoli.	I sottotitoli non possono venire visualizzati quando il disco DVD utilizzato non contiene registrazioni di sottotitoli o di più parlari.
La lingua del parlato o dei sottotitoli di un film non possono venire cambiati.	Il DVD riprodotto non contiene la registrazione del parlato o dei sottotitoli in più lingue.	La lingua del parlato o dei sottotitoli non può venire cambiata se il disco DVD riprodotto al momento ne contiene una sola.
L'angolazione di visione non può venire cambiata.	Il DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di una angolazione.	L'angolazione della scena non può venire cambiata se il disco riprodotto non contiene le informazioni necessarie.
	Si sta tentando di cambiare angolazione con un DVD che non supporta tale funzione.	La scena al momento vista può non possedere altre angolazioni.
La riproduzione non ha inizio nonostante sia stato scelto un titolo.	Il disco è stato sottoposto a blocco della visione (RATING) da qualcun altro	Controllare le impostazioni fatte per il sistema di blocco della visione (RATING).
La lingua scelta per il parlato o per i sottotitoli nelle impostazioni iniziali non può venire riprodotta.	Il disco DVD riprodotto non contiene la lingua del parlato o dei sottotitoli che desiderate.	Usare un disco DVD che contenga la registrazione del parlato o dei sottotitoli nella lingua che interessa.

Modo di controllo del disco esterno

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Non è possibile selezionare il multilettore.	Nessun cavo è stato collegato al terminale di ingresso per il multilettore sull'apparecchio.	Collegare il cavo al terminale di ingresso per il multilettore sull'apparecchio.
Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.	Il compact disc specificato è sporco.	Pulire il compact disc.
	Il compact disc è stato inserito capovolto.	Inserire il compact disc con la facciata dell'etichetta rivolta verso l'alto.
	Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.	Estrarre il caricatore e controllare il numero del disco specificato.
Si verificano salti di traccia.	Il disco è graffiato.	Provare ad usare un altro disco.
	Qualcosa è a contatto con il multilettore. Il compact disc è graffiato o sporco.	Rimuovere l'oggetto causa dei disturbi. Se i salti di suono si verificano nello stesso punto quando l'automobile è ferma, significa che c'è qualcosa che non va con il disco. Pulire il compact disc.
Il display indica che la riproduzione dei dischi nel multilettore è in corso, ma nessun suono è udibile.	I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.	Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedere pagina 4).
Il brano specificato non viene riprodotto.	È stata selezionata la riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.	Disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.
Iniziano automaticamente la riproduzione del brano, la ripetizione del disco, la scansione dei brani, la riproduzione casuale e la riproduzione casuale dalla cassetta di caricamento.	L'impostazione non viene cancellata.	Le impostazioni di queste funzioni rimangono memorizzate finché non vengono disattivate o espellete il disco, anche se spegnete la corrente o cambiate la fonte di riproduzione.

Nelle situazioni seguenti, consultate il centro di assistenza KENWOOD autorizzato più vicino:

- Anche se il multilettore è collegato, il modo multilettore non si attiva e si visualizza invece "AUX".
- Anche se non è collegato alcun dispositivo (CA-C1AX, KDC-CPS87, KDC-CX87, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82, o KDC-CX82), si entra nel modo AUX quando si commutano i modi.

I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema nel sistema. Adottare i rimedi indicati.

Eject	Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multilettore. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente. ⇒ Inserire correttamente il caricatore. Non c'è nessun disco nel lettore. ⇒ Inserire il disco.
No Disc	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ⇒ Inserire almeno un disco nel caricatore.
TOC Error	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ⇒ Inserire almeno un disco nel caricatore. Il disco è sporco. Il disco è stato inserito capovolto. Il disco è graffiato. ⇒ Pulire il disco e inserirlo correttamente.
Blank Disc	Sul minidisc non è stato registrato nulla.
No Tr Disc	Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.
NO PANEL	Il frontalino dell'unità servo connessa a questa unità è stato rimosso. ⇒ Rimetterlo al suo posto.
E-77	L'apparecchio funziona male per qualche motivo. ⇒ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "E-77" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza.
Mecha Error	C'è qualcosa che non va con la cassetta di caricamento del disco. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità.. ("WRONG DISC FORMAT" appare sul monitor.) ⇒ Controllare la cassetta di caricamento del disco e poi premere il tasto di ripristino dell'unità. Se il codice "Mecha Error" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza.
Hold Error	Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multilettore supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni. ⇒ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.
IN	Se l'indicatore lampeggia, il lettore DVD non sta funzionando correttamente. ⇒ Espellete il disco e provate a inserirlo nuovamente. Se il disco non può venire espulso, premete il tasto EJECT fino alla espulsione del CD.
Region Error	Il software DVD è codificato per altri codici regionali. ("WRONG REGEON CODE" appare sul monitor.)
Read Error	Disco errato o impossibile leggere il disco. ("WRONG DISC FORMAT" appare sul monitor.)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione del sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (passi da 50 kHz).....	87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilità utile (S/R = 26dB)	0,7 μ V/75 Ω
Sensibilità silenzioso (S/R = 46dB).....	1,6 μ V/75 Ω
Risposta di frequenza (\pm 3,0 dB)	30 Hz – 15 kHz
Rapporto segnale/rumore (MONO)	65 dB
Selettività (DIN) (\pm 400 kHz)	\geq 80 dB
Separazione stereo (1 kHz).....	35 dB

Sezione del sintonizzatore MW

Gamma di frequenza (passi da 9 kHz)	531 kHz – 1611 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB)	25 μ V

Sezione del sintonizzatore LW

Gamma di frequenza	153 kHz – 281 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB)	45 μ V

Sezione del lettore DVD

Convertitore D/A.....	1 Bit
Wow e flutter	Al di sotto dei limiti misurabili
Risposta in frequenza	
Frequenza di campionamento; 44,1 kHz(CD)...	20 Hz - 20 kHz
Frequenza di campionamento; 48 kHz.....	20 Hz - 22 kHz
Frequenza di campionamento; 96 kHz.....	20 Hz - 44 kHz
Distorsione armonica complessiva	0.020 % (1 kHz)
Rapporto segnale/rumore	115 dB (DVD 96 kHz)
Gamma dinamica.....	95 dB (DVD 96 kHz)
Formato del disco	DVD-VIDEO / VIDEO CD / CD-DA
Sovracampionamento	
.....	8 fs (Frequenza di campionamento; 44,1/48 kHz)
.....	4 fs (Frequenza di campionamento; 96 kHz)
Numero bit quantificato	16 / 20 / 24 bit
Formato di uscita ottica	Dolby Digital/DTS/PCM
Livello di ingresso video esterno (prese RCA).....	1 Vp-p/75 Ohm

Sezione audio

Potenza di uscita massima	47 W x 4
Piena potenza su tutta la banda (DIN 45324, +B = 14,4 V)	
.....	22 W x 4
Controlli di tono	
Bassi :	100 Hz \pm 10 dB
Toni medi :	1 kHz \pm 10 dB
Alti :	10 kHz \pm 10 dB
Livello /carico uscita preamplificata (nel modo DVD/CD/CD-ch)	
.....	1800 mV/10 k Ω
Impedenza uscita preamplificata (nel modo DVD/CD/CD-ch)	
.....	\leq 600 Ω

Generale

Tensione di alimentazione (11 – 16 V ammesso)	14,4 V
Unità centrale	
Consumo di corrente.....	5 A
Ingombro effettivo di installazione (L x H x P)	
.....	182 x 53 x 156 mm
Peso	1,8 kg
Unità amplificatore	
Consumo di corrente.....	10 A
Ingombro effettivo di installazione (L x H x P)	
.....	150 x 27 x 90 mm
Peso	0,7 kg